

Belföldi hírek

bb 1. szakmunkás- középiskolák budapesten

i zsu/gk/ny mi hgy

1974 június 17

szeptemberben indul a szakmunkások hároméves szakközépiskolai képzése. az újszerű továbbtanulási forma a már szakmunkásképzéssel rendelkező dolgozók számára lehetővé teszi a szakközépiskolai végzettség megszerzését, elősegíti a hallgatók világnézeti, politikai, erkölcsi fejlődését, továbbá alkalmassá teszi őket az önművelésre, szakmai ismereteik önálló bővítésére. a szakmunkások középiskolája érettségit és középfokú műveltséget nyújt. működik majd esti és levelező tagozat formájában, sőt magánuton is fel lehet készülni az érettségi vizsgákra. a levelező tagozaton lesz heti egy-, illetve kétnapos képzés. akinek munkahelyi beosztása lehetővé teszi és a kétnapos képzési formát választhatja, a második napon lényegében ismétli az előző napon szerzett ismereteket, így kevesebb időt vesz igénybe és könnyebbé válik az otthoni felkészülés. a tanulók magyart, történelmet, matematikát, fizikát és kémiát, a második évtől közgazdasági és állampolgári ismereteket is tanulnak.

/folyt köv/

-1-

g

bb 1. / szakmunkás...folyt/ny

amint dr. éber imre, a fővárosi tanács szakoktatási osztályának vezető szakfelügyelője elmondta, az új továbbtanulási lehetőség nagy visszhangra talált nemcsak a szakmunkásképző intézetekből most kikerülő fiatalok, hanem a korábban végzetek körében is. a szakközépiskolába szeptember 1-ig lehet jelentkezni ugyanolyan űrlapok kitöltésével, mint amilyenekkel általában az esti és levelező tagozatokra jelentkeznek a hallgatók. budapesten az alábbi iskolákban indul ősszel a hároméves képzés: 24. számú szakmunkásképző intézet, iv., meyeri utca 45, telefon: 292-643; 31. számú szakmunkásképző intézet, vii., nyár utca 9. telefon: 226-005; pataki istván szakközépiskola, x., salgótarjáni utca 53, telefon: 148-389; ipari szakközépiskola, xii., márvány utca 32, telefon: 154-178; erősáramu szakközépiskola, xiii., üteg utca 15, telefon: 409-506; petrik lajos szakközépiskola, xiv., thököly utca 48, telefon: 226-430; latinca sándor szakközépiskola, xix., kossuth lajos tér 12, telefon: 271-010; kossuth lajos szakközépiskola, xxi., kossuth lajos utca 12, telefon: 279-256.

felvételüket a szakmunkás-bizonyítvánnyal rendelkező, munkaviszonyban álló dolgozók, illetve szövekezeti tagok kérhetik. a gyermekgondozási szabadságon lévők vagy egészségi okból átmenetileg nem dolgozók részére a fővárosi tanács művelődésügyi főosztályának vezetője adhat engedélyt a továbbtanulásnak ebben a formájában való részvételre.

bővebb felvilágosítást az iskolák igazgatói adnak./mti/

.-.-

bb 2. 180 előadás a fővárosi művelődési házban

i mnm/mm/ny hi hgy

1974 június 17

mintegy 180 előadást tart az idén szeptember végéig a fővárosi művelődési házban működő folklór centrum. a hazaiaknak és nem utolsósorban a külföldieknek örömet szerző, 90 perces programokban a legjobb hivatásos és műkedvelő néptánc-együttesek vendégszerepelnek. esténként többek között a kisz központi művészegyüttese, a vasas, az építők vadrózsa, a hvdsz bihari jános, a máv törekvés együttese, a belügyminisztérium duna művészegyüttese és a budapest táncegyüttes ad izelítőt a színes és gazdag magyar folklór-kincséből. ugyanakkor a folklór centrumban lehetőséget biztosítanak a legjobb vidéki szakszervezeti együtteseknek is a bemutatkozásra, fellép a szolnoki tiszta és a dunaujvárosi vasas csoport is.

/folyt.köv/

-2

g

bb 2. / 180 előadás...folyt/ny

az előadásokban új szint jelent, hogy dobogóra kerülnek az aranyérmert nyert legjobb úttörő néptánc-csoportok is. gyermekek tolmácsolásában elevenednek fel például a kalocsai lakodalmas szokások, a hortobágyi pásztortáncok. hasonlóképpen ritka „csemegének”, ígérkezik a kalocsai népi együttes bemutatkozása, amelyen három generáció - nagyszülők, szülők és unokák - együtt keltik életre az eredeti népi szokásokat, kalocsa hagyományos néptánc-világát.

a tervek szerint az idén csaknem 60 ezer külföldi vendéget kalauzolnak majd ide, hogy izelítőt adjanak számukra a magyar néptánc sajátos és gazdag világából, hazánk folklórisztikus emlékeiből, hagyományáiból.

a folklór előadások mellett népművészeti kiállítások kedveskednek a fővárosi művelődési házba látogatóknak./mti/

.-.-

bb 3. a magyar rádió iii. népzenei fesztiválja

i nn/tm/ny hi hgy

1974 június 17

a magyar rádió, a nyilvánosság és a rádióhallgatóság előtt kétévencént számot ad a népzenei rovat munkásságáról: az idén június 22-24. között rendezik meg a rádió iii. népzenei fesztiválját salgótarjánban. mint az illetékesek elmondták az mti tudósítójának, új vonása lesz az idei találkozóknak, hogy fórumot teremt a gazdag munkás-folklórnak, a palócföld summás és bányász dalainak is. a salgótarjáni bányászkarórus például nógrád megye legszebb bányászdalait fogja előadni. a hazai népzenei kívül a külföldi muzsikával is megismertetik az érdeklődőket. míg a két évvel ezelőtti fesztiválon csupán a kárpát-medence népeinek zenéjébe nyerhettünk bepillantást, az idei seregszemle már szinte egész Európára tárja ki ablakát.

június 22-én a salgótarjáni józsef attila megyei művelődési központ színházterméből nemzetközi népzenei hangversenyt sugároz a kossuth rádió 19.40-től. ezen fellép az ausztriai frauenkirchen-i együttes, a belga het kliekete együttes, a bulgáriai kalinka valcseva énekesnő, a strandzanska együttes. jugoszláviát jovic petkovic harmonikás, az nszk-t fritz és helmut mayr hangszeresek képviselik. a szovjetunióból pedig az ukrán bandura trió érkezését várják. a magyar népzenei kuncz lászló énekes, a muzsikás-és a sebő együttes szólaltatja meg.

/folyt.köv/

-3-

g

bb 3. / a magyar rádió...folyt/ny

junius 23-án délután 4 órakor kezdődik a „salgótarjáni népzenei találkozó - magyar folklór 1974.” című műsora. a népművészet mestereiből, népi énekesekből, hangszeresekből, népdalkórusokból és népi hangszeres zenekarokból álló hagyományörző együttesek műsorának egy részét élőben közvetíti 16.05-től 17.05-ig a petőfi rádió. a további részletek bemutatására később kerül sor.

a fesztivál záróeseménye a junius 24-i fiatalok hangversenye lesz, amelyet a kossuth rádió 19,30 -tól 21,30-ig élő adásban közvetít. a koncert műsorát olyan ismert előadók szolgáltatják, mint budai ilona, ferencz éva, lehr edit, mazsaroff mária, dévai nagy kamilla, lukácsi huba, tihanyi józsef énekesek, baranyai zsolt furulyás, szakály ágnes cimbalmos, a kalácska, a kolinda, a vizöntő és a debreceni délibáb együttes, valamint a magyar rádió népi kamaraegyüttese. /mti/

--

bb 4. kivirágzott a 220 éves nagycenki hársfasor

vid/ká/ny hgy

1974 junius 17

az ország egyik híres, védett fasora, a 220 éves nagycenki hársfasor, a hűvös idő ellenére ismét virágba borult. a fasor a nagycenki kastély főbejáratától nyilegyenesen vezet a fertőtő partjára. a két fasor között 25 méter széles, füves sétaut húzódik. a fasor végén széchenyi bélának - széchenyi istván legidősebb fiának - és feleségének, erdődy hannának hamvai pihennek. a műemléki diszsióhelyet széchenyi béla emeltette fiatalon meghalt felesége emlékének.

a két és fél kilométer hosszú fasort 220 évvel ezelőtt széchenyi antal telepítette. a 660 hársfából 470 óriásfa még most is él és virágzik. az idén hozzálátnak a fasor rekonstrukciójához: eltávolítják a száraz ágakat és megkezdik a beteg fák kezelését, valamint az elpusztult hársak pótlását./mti/

--

-4-

g

bb 5. eddig 15 országból jelentkeztek az esztergomi nyári egyetemre - rhoda scott a hallgatók között

vid/ká/ny hgy

1974 junius 17

évfordulót ünnepel az idén a duna-kanyar művészeti nyári egyetem, amely július 15-én 10. alkalommal nyitja meg kapuit esztergomban. a tíz év alatt 34 országból érkeztek hallgatók. az idei studiumra eddig 15 országból kapott jelentkezési lapokat a nyári egyetem titkársága, többek között belgiumból, csehszlovákiából, franciaországból, lengyelországból, az ndk-ból, az nszk-ból. az idei évfolyam egyik érdekessége, hogy a világhírű dzsessz-orgonista, rhoda scott férjével együtt jelentkezett az egyetemre.

az egyetem, hagyományainak megfelelően, ismét a kodály tanítása alapján kialakult magyar zenei neveléssel foglalkozik. ezuttal a fő téma az lesz, hogy miként lehet a gyerekek egyéni zenei aktivitását felkelteni. a tizedik évfolyamot, akárcsak az előzőeket, szőnyi erzsébet erkel-dijas zeneszerző, a liszt zeneművészeti főiskola tanára, - aki kodály közvetlen munkatársa volt - vezeti. az oktatás módszerét módosítják. eddig szinkrontolmács-berendezéssel hallgatták az előadásokat. az idén német, angol és francia nyelvcsoportokban - az ezeken a nyelveken jól beszélő zenetanárok irányításával - tartják a foglalkozásokat. a kecskeméti zeneiskola negyedikes növendékei adják majd elő a dalokat, amelyeket azután a hallgatók is gyakorolnak./mti/

--

-5-

g

bb. 6. növekedett a vásárlási kedv a műszaki cikkek iránt -
a második félévben tovább javul az ellátás

1 ni/pá sl hgy

1974. június 18.

jelentősen növekedett a vásárlókedv a vas- és műszaki
cikkekből - mondták el a nagykereskedelmi vállalatok képviselői az mti munkatársának. - az ellátás ennek ellenére jó és csupán néhány termékből van hiány, illetve választékhiány, amelyet a második félévben igyekszik megszüntetni az ipar, és importtal a kereskedelem.

a háztartási készülékek közül porszívóból, padlókefé-
lőből, villanytüzhelyből és kétlapos főzőből, vasalóból, ká-
véőrőlőből, konyhai páraelszívóból és centrifugából van elég.
az automata mosógép hiányát a kooperációs partner szállítási
leamaradása idézte elő. az elmaradásban közrejátszott a vi-
lágszerte tapasztalható alapanyaghiány. emiatt nem javult a
hűtőgépek választéka sem, mert a műanyagszigetelés hiánya nem
teszi lehetővé az egész gyártmányskála egyidejű, folyamatos
gyártását. a háztartási gépekhez és készülékekhez, rádióhoz,
televízióhoz az alkatrészellátás jó, van elég izzó is az üzle-
tekben. rövid időre hiányoztak az alumínium evőeszközök, de az
elzett új vidéki gyára, amely átvette a termelést, az év végé-
ig behozza a lemaradást.

televíziókból nemcsak a mennyiség, a választék is kielé-
gítő. sztereo rádiókból van elég az üzletekben, asztali és
tranzistoros készülékekből azonban választékhiány jelentke-
zett. a belkereskedelmi minisztérium tájékoztatása szerint a
második félévben több új bolgár és lengyel asztalirádió és a
tavalyinál mintegy 40 000-rel több szovjet és nyugati zsebrá-
dió érkezik. lengyel és csehszlovák importtal pótolják az or-
sós magnetofonok hiányát, a kazettás magnetofonokból a buda-
pesti rádiótechnikai gyár jó ellátást biztosít továbbra is.
lemezjátszókat nemcsak az ndk-ból, hanem lengyelországból,
csehszlovákiából és olaszországból is importálnak a választék
bővítésére.

komoly javulás tapasztalható fürdőszoba-berendezés és fi-
nomszerelvény ellátásban, fürdőkádából is hamarosan megszűnik
a hiány, mert a hazai ipar lényegesen többet szállít, mint az
első félévben és szovjet importtal is javítanak a helyzeten.
tovább javul a villamoszerelési anyagellátás. a hazai terme-
lés fejlődése mellett növelik mind a szocialista, mind a tőkés
importot.

különösen nagy a választék kis motorkerékpárokból. szovjet,
csehszlovák, ndk és lengyel típusokból válogathatnak a vásár-
lók. továbbra is nagyobb a kereslet a drágább hazai kempingke-
rékpárok iránt, mint a kínálat, viszont más kerékpárok minden
méretben kaphatók, importból. még a sokszor hiányzó gyermekke-
rékpárból is több típus vásárolható. /mti/

8.05/e

-6-

bb. 7. a kisvasutról a közútra terelik a forgalmat - átépítik
a bodrogló és hegyköz uthalózatát

vid/e ká hgy

1974. június 18.

a közlekedéspolitikai koncepció végrehajtása során borsod
megyében megszüntetik a bodroglói, valamint a hegyközi keskeny
nyomtávú vasutvonalakat. a múlt században kiépített gazdasági
kisvasuton szállították többek között a zempléni hegyek fáját,
a bodrogló gabonáját sárospatakra, illetve sátoraljajhelyre,
ahol azt normál vasúti kocsikba rakták át. a kisvasut bonyolít-
totta le a személyforgalmat is. a sátoraljajhelyen áthaladó
szakasz azonban már akadályozta a város forgalmát. az utóbbi
években a személyforgalom csakugy, mint a teheráru szállítás
mértéke csökkent, mert a vasut szerepét mindinkább az autóbussz
illetve a tehergépkocsi vette át. a gazdaságtalan keskeny
nyomtávú vonalakat a kpm határozata alapján 1976 végére meg-
szüntetik, s a forgalmat a közútra terelik át.

a közúti forgalom megköveteli, hogy a bodrogló, valamint
a hegyköz közutjait megerősítsék. a kpm miskolci közúti igaz-
gatósága a munkát megkezdte. 1976 végére hat méter szélesre
építik át a keskenyebb szakaszokat, s aszfaltszönyeggel erő-
sítik meg a sárospatak-zemplénagárd, a sárospatak-kenézli, va-
lamint a sátoraljajhely-hollóháza közötti utvonalat. hét he-
lyen autóbussz fordulót és várót, sátoraljajhelyen pedig autó-
bussz pályaudvart építenek. átépítik a pálháza, valamint a fü-
zérkomlói erdészeti rakodókat is. /mti/

...-

bb. 8. utügyi vizsgálatot végez a kneb

1 bc/gk/e hi hgy

1974. június 18.

a központi népi ellenőrzési bizottság az 1971-1973. évek-
re vonatkozóan utügyi vizsgálatot végez. a felmérés célja an-
nak megállapítása, hogy a kpm és a tanácsi kezelésben lévő utak
korszerűsítésére, felújítására és karbantartására fordított
pénzeszközök gazdaságos felhasználását miként biztosítják. szem-
ügyre veszik e munkákkal kapcsolatban a tervszerűséget, a szer-
vezettséget, a szabványok, a műszaki előírások és a technoló-
giai fegyelem betartását is. a népi ellenőri vizsgálat kiter-
jed a kpm-re, budapesten, bács, csongrád, hajdu, somogy, sza-
bolcs, tolna és vas megyében a közúti igazgatóságokra, a taná-
csok szakigazgatási szerveire, a kivitelezőkre és szükség sze-
rint a tervezőkre.

/folyt.köv./
8.10/e

10.9.20

- 7 -

bb. 8. /utügyi...folyt./e

az előkészítéssel kapcsolatban a többi között megnézik, milyen pénzügyi források álltak a vizsgált egységek rendelkezésére a közutálózat korszerűsítésére, felújítására és karbantartására, és ezeket milyen szempontok szerint osztották fel a tevékenységi körök között. foglalkoznak azzal is, hogy a vizsgált szerv az anyagi eszközeinek elosztásához rendelkezik-e több évre szóló - középtávu - koncepcióval, s a beruházók milyen szempontok szerint választották meg a kivitelezőket; így például a kedvezőbb feltételek - határidő, gazdaságosság - elérésére hirdettek-e versenytárgyalást, tárgyaltak-e több kivitelezővel. a kivitelezés tekintetében is számos kérdéskörre terjed ki a vizsgálat. /mti/

-.-

bb.9. tanácsi vezetők ár-konferenciája

gk/sl/ra hgy

1974. június 17.

az országos anyag- és árhivatal szervezésében hétfőn két-napos árkonferencia kezdődött budapesten a megyei, a megyei jogú városi és a fővárosi tanács ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi, továbbá építési osztályainak vezető munkatársai számára.

vallus pál, az országos anyag- és árhivatal elnökhelyettese megnyitó beszédében utalt az időszerű árpolitikai feladatokra, elsősorban az 1975. január 1-i részleges termelői árrendezésből fakadó tennivalókra. kiemelte, hogy a helyi árhatóságoknak fokozottan kell ügyelniük a felügyeletük alá tartozó vállalatok és szövetkezetek árjavaslataira. felül kell bírálniuk az új árakra vonatkozó elképzeléseket, el kell végezniük a pénzügyi kihatás-számításokkal kapcsolatos tennivalókat. a helyi árhatóságok lépjenek fel mindenütt az indokolatlan áremelések ellen, akadályozzák meg az alapanyagár változásainak meg nem engedhető továbbgyűrűződését és jelezzék az országos anyag- és árhivatalnak az érintkezések végrehajtása során jelentkező problémákat.

felhívta a helyi árhatóságok szakigazgatási szerveitől delegált vezetők figyelmét arra, hogy a területükön a jövőben is erősítsék az árfegyelmet és éljenek következetesebben a felelősségre vonással. az árellenőrzések számának növelése mellett fordítsanak figyelmet a közgazdasági megalapozottságra.

/folyt.köv./

9.25/ra

16914

-8-

bb.9. / tanácsi ... folyt./ra

a konferencia második felében a helyi árhatóságok képviselői az ágazati felügyeletet ellátó minisztériumok munkatársaival konzultáltak a közeljövő feladatairól és módszertani kérdésekről. /mti/

-.-

bb.10. bangladesi kormányküldöttség budapesten

gk/sl/ra hgy

1974. június 17.

dr.r.sobhan tervezésügyi államminiszter vezetésével bangladesi kormánydelegáció érkezett budapestre a két ország közötti gazdasági együttműködés továbbfejlesztéséről folytatandó megbeszélésekre. a hétfőn kezdődött tárgyalásokon a magyar delegációt veress péter külkereskedelmi miniszterhelyettes vezeti. /mti/

-.-

bb.11. üzemi tüzesetek

gk/ra hgy

1974. június 17.

vasárnap hajnalban kigyulladt a kecskeméti mezőgépjavitó vállalat solti gyáregységének tmk-műhelye, ahol különféle felszerelések, berendezések és gépek javítása történik.

ugyancsak vasárnap a déli órákban tűz keletkezett a Lenfónó- és szövőipari vállalat fenékpusztai gyáregységében is, ahol egy nyitott raktár tetőszerkezete és mintegy 100 mázsa bálázott alapanyag égett. mindkét helyen jelentős kár keletkezett. a tüzesetek keletkezésének okait és a felelősség mértékét szakértők bevonásával bizottság vizsgálja. /mti/

-.-

10.33/ra

161105

-9-

bb.12. megnyitották az olasz vegyipari napokat

t/sb/gg/sl/ra hgy

1974. június 17.

a magyar-olasz áruforgalom az utóbbi öt évben 117 százalékkal emelkedett, s az importált termékek között számos magas műszaki színvonalu vegyipari alapanyag és félkész áru található. az idén ilyen vegyipari cikkekből 15-20 millió dollár értékű olasz árut vásárol Magyarország. a kétoldalu forgalomban viszont meglehetősen nagy az aránytalanság. Magyarország lényegesen több terméket szállít, mint olasz partnerei. e forgalom szerkezetének javítását segítik az olasz vegyipari napok, amelyeket hétfőn a technika házában nyitott meg véglászló, a mtesz alelnöke. a magyar és az olasz szakembereket köszöntötte dr. Mario Franzini, Olaszország budapesti nagykövete, Kallós Ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke és Giuseppe Barbèra olasz szenátor, a vegyipari napok rendezvényeinek elnöke.

az ötnapos rendezvénysorozat első előadását Giuseppe Ferraiolo, a genovai egyetem professzora tartotta az olasz vegyipari és főként a műanyagfeldolgozó ipar eredményeiről, exportkinálatáról. az előadásból kitűnt, hogy a műanyagipari gépekből Olaszország Európában a második legnagyobb exportőr, évente csaknem 150 millió dollár értékű korszerű gépet szállít öt világrész országába. az olasz vegyipari szakemberek Budapesten összesen 12 előadást tartanak elsősorban olyan termékekről, gyártási eljárásokról, amelyeket Magyarország is eredményesen hasznosíthatna a vegyipar fejlesztésében. e szakmai napokon tehát Olaszország a magyar importra ajánl számos korszerű terméket. a találkozókön lehetőség nyílik arra is, hogy termelési kooperációkról kezdjenek tárgyalásokat, s e kölcsönös termelési együttműködéssel lényegesen javítsák a magyar-olasz árucseréforgalom szerkezetét, egyenlegét./mti/

-. -

bb.13. honismereti tábor nyílt Marcaliban

vid/ká/ra hgy

1974. június 17.

a fennállásának 700. évfordulóját ünneplő Marcali nagyközségben rendezik meg Somogy megye honismereti szakkörvezetőinek és honismerettel foglalkozó aktivistáinak egy hetes továbbképzését. a honismereti tábort hétfőn nyitották meg. a táborozók megismerkednek a helytörténeti adatokkal, előadásokat hallgatnak a levéltári kutatásokról, Somogy műemlékeiről, a néprajzi és nyelvjárási gyűjtésről./mti/

-. -

10.45/ra

-10-

Tóllor

bb.14. újra megnyílt az Abbázia női ruhaház

t/ni/gg/sl/ra hgy

1974. június 17.

több mint 100 négyzetméterrel növelték az eladóteret a fővárosi ruházati bolt hétfőn újra megnyitott Abbázia női ruhaházában és a raktárteret is a duplájára bővítették. tizen-négy helyett most már 25-en dolgoznak az újjáépített áruházban, amelynek évi forgalmát 22 millió forintról 40 millió forintra szeretnék emelni. ennek érdekében igen széles választékot biztosítanak. kapható az olcsó tiszta pamutárutól az iráni és japán import alapanyagú ruhákig sok egyedi modell, amelyekből a legnagyobb széria is csak 200 darabos. a tágas, világos eladóter jó alkalmat nyújt a választék bemutatására és az önkiszolgálás bővítésére./mti/

-. -

bb.15. bélyegsor a nemzetközi sakkszövetség bélyegblokk a fogaskerekű jubileumára

i/ni/gg/sl/ra hgy

1974. június 17.

kedden, június 18-án 7 címletből álló bélyegsorozatot bocsát ki a magyar posta, a nemzetközi sakkszövetség alapításának 50. évfordulójára és a XXI. sakkolimpia alkalmából. hat bélyegen sakkjelenetek láthatók, míg a hetediket a XXI. sakkolimpia színhelyének, Nizzának tájképe és az olimpia emblémája díszíti.

június 25-én, kedden négy bélyegből álló blokkot bocsát ki a posta a fogaskerekű vasút felavatásának századik évfordulójára. a blokk bélyegei a személyszállító fogaskerekű vonatot, a vasút tehervonatját, az elmúlt évig közlekedő fogast, illetve a legújabb, 600 lóerős ikermotorokocsit ábrázolják./mti/

-. -

bb.16. emlékkiállítás Békésen Endre Béla festőművész munkáiból

vid/ká/ra hgy

1974. június 17.

Békésen, a Jantyik Mátyás Múzeumban megnyílt Endre Béla festőművész emlékkiállítása. a 39 festményt a vásárhelyi múzeum anyagából válogatták. a kiállítás az alföldi képzőművészet egyik kiemelkedő alakjának, a vásárhelyi művésztelep létrehozójának állít emléket./mti/

-. -

11.35/ra

-11-

101230

bb.17. épül a magyar mezőgazdaság első fehérjegyára

vid/ká/ra hgy

1974. június 17.

a hazai állattenyésztés és tartás korszerű takarmánybázisának megalapozására fehérjegyár épül zalacséb község határában. az építési munkák az épület vázszerkezetének szerelésével hétfőn kezdődtek. mintegy 160.000.000 forintos költséggel, jelentős állami támogatással, a salomvár-zalaháshágyi és a bagodvitenyédi termelőszövetkezet közös vállalkozásában épül fel az első hazai, ipari méretű, fehérjegyár. a csaknem 2.000 négyzetméter alapterületű gyárépület az idén őszre elkészül, s akkor megkezdődhet a dán és francia berendezések szerelése, majd a jövő év tavaszán a fehérjegyártás. a gyárnak ebben a részében egy év alatt 4.500 tonna tejporpótló fehérjét állítanak elő szójalisztból és savósűrítmenyből. a savósűrítmenyt a zalaegerszegi sajtgyár szállítja.

a termelés megkezdésével egyidejűleg hozzálatnak a gyár második szakaszának szereléséhez, amely további 4.500 tonna fehérje előállítására lesz alkalmas. ez a részleg 1976. tavaszán kezd termelni. az alapanyag itt a lucernalé lesz. a nyers lucernából kivont fehérjetartalmu lé és a savó sűrítmeny keverése adja majd a nagyértékű ipari fehérjét. a visszamaradó lucernatörköly ugyanolyan értékű tömegtakarmány, mint a renden száradt lucernaszéna. ez az eljárás magyar szakemberek találmánya.

a termelőszövetkezeti közös vállalkozás területén a gyár építésével párhuzamosan megkezdtek a lucernatelepítést. 1.600 hektáron termelik meg a gyár alapanyag szükségletét.

a zalacsébi fehérjegyár, amely fehérjefeldolgozó és takarmánykeverő termelőszövetkezeti vállalkozás néven működik majd, három műszakban termel, s folyamatosan szállítja termékét a phylaxiának. a folyamatos termelést lehetővé teszi, hogy a nyári hónapokban a nyers lucerna, ősztől tavaszig pedig a szójaliszt a gyártás fő alapanyaga.
/mti/

11.45/ra

Tó1220

--

-12-

bb.18. bányaszerencsétlenség

gk/ra hgy

1974. június 17.

a bányászati aknamélyítő vállalat nyirádi bányauzemében robbantás közben három bányász, mesics imre 27 éves csillés, apátfalvi lakos életveszélyes, stubán gyula 49 éves vágjár, homokbödögei lakos sulyos és kun márton 53 éves aknász ajkai lakos könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddig adatai szerint az előirt biztonsági intézkedéseket elmulasztva készítettek elő a robbantást. a felelősség megállapítására rendőri vizsgálat indult./mti/

--

bb.19. közlekedési balesetek

ra hgy

1974. június 17.

örkény belterületén dr.nagy györgy 26 éves körzeti orvos, budapesti lakos személygépkocsijával halálra gázolta halmavánszki lászló 23 éves segédmunkás, helyi lakost. a felelősség megállapítására szakértő bevonásával indult vizsgálat.

dabas külterületén horváth jános 18 éves lakatos, helyi lakos kölcsönként motorkerékpárral elütötte az uttest közepén vele azonos irányban a kerékpárját toló gemszik györgy 65 éves nyugdíjas, dabasi lakost, aki a helyszínen meghalt. a motorkerékpár utasát sulyos, és a motor vezetőjét könnyű sérüléssel szállították kórházba. a vizsgálat folyamatban van.

debrecen apafai vasútállomás közelében farkasinszki csaba 19 éves ipari tanuló, nyiregyházi lakos a személyvonatból kiesett és a másik vágányon közlekedő személyvonat halálra gázolta. a körülmények tisztázására vizsgálat indult.

a hajdu megyei hosszupályi községben lakatos istván 51 éves segédmunkás a házat bontotta, miközben a vályogfal kidőlt és maga alá temette az ott tartózkodó rostás józsefné 45 éves háztartásbeli, hosszupályi lakost, aki a helyszínen meghalt. a felelősség megállapítására vizsgálat indult.

csongrád megyében a székkutasi vasútállomás közelében a személyvonat halálra gázolta a tiltott helyen közlekedő remzso imre 16 éves segédmunkás, hódmezővásárhelyi lakost.

/folyt.köv./

12.00/ra

Tó1230

-13-

bb.19. / közlekedési ... folyt./ra

Kovács Imre 29 éves villanyszerelő, szabadszállási lakos a XI., budapesti repülőtéri bekötőutnál figyelmetlenül vezette motorkerékű párját és az árokba borult. a mentők súlyos, életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. utasa, fekete Ignác 30 éves jászkarajenői lakos könnyű sérülést szenvedett.

Kuharóvicz János 50 éves autószerelő, budapesti lakos nem a megengedett sebességgel vezette gépkocsóját és összeütközött egy tehergépkocsival. a személygépkocsi utasa, szalontai Gyuláné 62 éves nyugdíjas, budapesti lakost súlyos, de nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. Kuharóvicz János ellen eljárás indult./mti/

-. -

bb.20. vízbefulladás

ra hgy

1974. június 17.

a balmazújvároson nyaraló Szarvas Gábor 7 éves budapesti gyermek a helyi strandfürdőben fürdés közben a vízbe fulladt. a körülmények tisztázására vizsgálat indult./mti/

-. -

bb.21. nyerges István bv alezredes

gk/hí/ra hgy

1974. június 17.

a munkás-paraszt hatalomért emlékérem, a kiváló szolgálatért érdemrend és több más magas kitüntetés tulajdonosa 53 éves korában elhunyt. az igazságügyminisztérium büntetésvégrehajtási testület saját halottjának tekinti. temetése június 20-án 14 órakor lesz, katonai tiszteletadással az egri hatvani-temetőben.

mszmp egri városi bizottsága,
im büntetésvégrehajtás országos parancsnokság,
heves megyei bv. intézet.

/mti/

-. -

bb.24. tanácsi delegáció utazott Győr-Sopron megyéből Ausztriába

vid/kz/ra hgy

1974. június 17.

Győr-Sopron megye tanácsi és az osztrák Burgenland tartomány közigazgatási szervei között jó kapcsolatok alakultak ki az elmúlt években. a további ápolására hétfőn reggel Lombos Ferencnek a Győr-Sopron megyei tanács elnökének vezetésével 5 tagú küldöttség utazott Ausztriába. a delegáció a burgenlandi tartomány székhelyén - Eisenstadton kívül több már városába és helyiségébe is ellátogat./mti/

-. -

12.10/ra

-14-

bb. 22. intranszmas-anyagmozgató rendszer az ndk-nak

gg/e sl hgy

1974. június 17.

aláírták az intranszmas magyar-bolgár társaság és az ndk-beli Industrie Anlagen Import /iai/ vezérigazgatóhelyettesei azt a külkereskedelmi szerződést, amelyben az intranszmas budapesti részlege kulcsrakész átadással egy raktári komplexumot szállít az ndk-ba, az ifa teherautógyár Ludwigsfelde-i gyára részére. a raktárkomplexum három önálló magasraktárból, egy felületkezelő üzemből, az ezeket kiszolgáló és kisegítő technológiai berendezésekből, valamint a hozzájuk kapcsolódó szociális és irodaépületekből áll. ez már a második raktárkomplexum, amelyet az intranszmas az ndk-nak szállít. az első ilyen típusú modern anyagmozgató rendszert 1973 első negyedében adta át az ndk-nak. a nagyszabású vállalkozásban - mint az intranszmas alvállalkozói - részt vesz többek között a vbkm, a mezőgép tröszt, a fémmunkás vállalat és a vegyész. a legújabb szerződés aláírásakor az ndk-beli vállalat vezérigazgatóhelyettese, Waldemar Harz bejelentette, hogy az ndk külkereskedelmi minisztériuma a szerződés részbeni ellentételeként tervben felül mintegy 4 000 darab trabant és 1 000 Wartburg személygépkocsit szállít Magyarországnak. /mti/

-. -

bb. 23. zöldségtermelő tájörzeteket jelöltek ki szolnok megyében

vid/e kz hgy

1974. június 17.

négy zöldségtermelő tájörzetet jelöltek ki szolnok megyében, a fontos élelmiszeripari növények termelésének intenzív növelésére. a jászsáiban, a szolnok környékén, a tiszazugiban és a tiszafüredi üdülőttelep térségében kijelölt területeken a zöldségtermesztési kutató intézet és a megye vezető szakemberei által kidolgozott program szerint az ottani kitűnő termelési adottságokra és a kiskörei vízlépcső öntözőrendszerére alapozzák a fejlesztést. a tervek szerint együttesen mintegy kétezer hektárral bővítik a nagyüzemi zöldségeskertek nagyságát. a szántóföldi kertészetek mellett bővítik a primórtermelő növényházakat és a fóliával fedett területeket is. két nagyüzemben egyenként hat hektár alapterületű, korszerű hajtatóházat hoznak létre. a jászfényszarui béke tsz-ben - állami támogatással - már meg is kezdték egy 60 000 négyzetméter alapterületű, korszerű, üvegház-város, építésének előkészítését. /mti/

-. -

12.20/e

-15-

bb.25. husz éves a dunaujvárosi kikötő - 15 millió tonna vasérc a szovjetunióból

vid/kz/ra hgy

1974. június 17.

husz évvel ezelőtt futott be a dunaujvárosi kikötőbe az első szovjet ércszállító uszály. az évforduló alkalmából hétfőn a dunai vasmű szállító gyár részlege megemlékezést rendezett a szalki-szigeti kikötőben. az első mahart-uszályok még csak 500-600 tonnásak voltak, szűk nyílásuk miatt csillékbe lapátal rakták át az ércet. azóta kétezer tonnás uszályok járnak, az anyagot portáldaruk rakják át speciális vasúti kocsikba. az első években - 1954.58 között - még évente 500 ezer tonna vasérc érkezett a szovjetunióból dunaujvárosba, azóta a dunai vasmű megháromszorozta termelését és 1974-ben már több mint 1.2 millió tonna ércet várnak a dunaujvárosi kikötőbe.

a husz év alatt összesen 15 millió tonna anyag fordult meg a dunaujvárosi kikötőben, ennek 97 százaléka szovjet vasérc és szén volt. a jubileum alkalmából a dunaujvárosi kikötő 13 olyan dolgozója, aki már husz éve egyfolytában dolgozik, jutalmat kapott. /mti/

bb.26. apadnak a folyók a felső-tisza térségében

vid/kz/ra hgy

1974. június 17.

tovább apadnak a folyók a felső tiszta térségében. a tur és szamos végig, a tiszta tiszavidig, a kraszna kocsordig apad. ettől lejjebb a tiszta a bodrog torkolatáig lassan árad. a levonuló árhullámot a bodrog áradása lassítja. a folyók mentén az árhullámoknak megfelelő fokozatu árvízvédelmi készütséget tartanak. a folyók felső szakaszain lehetőség nyílt a készenlét mérsékelésére is. a felső tiszta, a tur, a szamos védelmétől megszabaduló emberi és gépi erőket fokozatosan a még áradó vásárosnaményi tiszta szakaszra csoportosítják át. záhony térségében, a buzgárosodásra hajlamos szakaszokra követ szállítanak és homokzsákokat tárolnak az esetleges védekezéshez. a lónyai-csatorna töltéskoronáját - az átázott szakaszokon - homok terítéssel teszik közlekedésre alkalmassá. a krasznan fólíával, homokzsákokkal védekeznek a szivárgások ellen.

a tiszta, a tur és szamosközben, valamint szabolcsban a csapadékos időjárás hatására kisebb belvizek is keletkeztek. ezért elrendelték a másodfoku belvízvédelmi készütséget. hétfőn 8 ezer hold szántót, rétet, legelőt borított belvíz. a helyhez vásárhoz képest javult. 5.200 holddal csökkent az elöntött terület. a káros vizek eltávolításán 11 szivattyu dolgozik. /mti/

12.45/ra

-16-

bb.28. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke június 17-én 13.00 óráig

ra se

1974. június 17.

1. szakmunkás-középiskolák
2. a fővárosi művelődési ház előadásai
3. népzenei fesztivál
4. virágzik a nagycenki hársfasor
5. esztergomi nyári egyetem
6. műszaki cikk ellátás
7. a bodrogköz uthálózata
8. utügyi vizsgálatot végez a kneb
9. ár-konferencia
10. bangladesi kormányküldöttség
11. tüzesetek
12. olasz vegyipari napok
13. honismereti tábor
14. abbázia áruház
15. bélyegsor
16. emlékkiállítás
17. fehérjegyár
18. bányaszerencsétlenség
19. balesetek
20. vízbefulladás
21. elhunyt nyerges istván
22. intransmas
23. zöldségtermesztő tájkörzet
24. tanácsi küldöttség ausztriába
25. dunaujvárosi kikötő
26. apadnak a folyók
27. időjárás
28. hírjegyzék

/mti/

12.50/ra

--

-17-

bb.27. időjárásjelentés

ra hgy

1974. június 17.

a meteorológiai intézet jelenti június 17-én 12 órakor:

a nappali felmelegedés tovább erősödik.

a brit-szigetek és a szovjetunió európai területének déli térségében esős az idő. európa többi részén viszont csak helyi záporokból, zivatarokból esik eső, egyébként derült idő van. szokatlan módon jelenleg európa egyik legmelegebb része a skandináv-félsziget, ahol tegnap napközben 25-30 fokot mértek. ehhez hasonló felmelegedést csak európa legdélibb részéről jelentettek.

hazánkban vasárnap változóan felhős idő volt és hosszú idő után először több órán keresztül sütött a nap. a déli, délutáni órákban néhány helyen záporosó, zivatar is volt. a lehullott csapadék mennyisége általában nem haladta meg a 2-3 mm-t, de gyöngyösről 10, nyírlugosról 13 és mátészalkáról 16 mm-t jelentettek.

napközben 20-25 fokig emelkedett a hőmérséklet. az éjszaka is enyhébb volt az előző éjszakánál. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-13 fok között volt. ma délelőtt derült idő volt, csak a déli órákra növekedett meg többfelé a felhőzet. 11 órára 21-24 fokig emelkedett a hőmérséklet. budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 18,3 fok volt, 0,9 fokkal alacsonyabb mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 23 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 19 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

nappali felhőképződés záporosókkal, zivatarokkal. hajnalban néhány helyen köd. általában mérsékelt, változó irányú, a zivatarok idejére megerősödő szél. a nappali felmelegedés tovább erősödik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet : 9-14,
a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 23-28 fok között.

a duna vízállása budapestnél : 520 cm. a víz hőmérséklete : 14,2 fok c.
/mti/

13.00/ra

10/13/

-. -

-18-

bb.29. forgalomkorlátozás a szolnoki tiszahídon

vid/kz/ra hgy

1974. június 17.

hétfőn délelőtt lezárták a szolnoki tiszahíd egyik oldalát és megkezdték a burkolat cseréjét. a 4-es főút rekonstrukciója során a híd egész burkolatát kicserélik, elvégzik a tíz évenként esedékes szerkezeti ellenőrzéseket. röntgensugárral vizsgálják meg a híd szerkezet hegesztéseit, az észlelt repedéseket kijavítják, a meglazult szegecseket kicserélik, majd újrifestik a hidat. a szolnoki tiszahídon egyelőre július 24-ig lesz forgalomkorlátozás. ez idő alatt az uttest szabadon hagyott öt és fél méter széles részén mindkét irányban közlekedhetnek a járművek./mti/

-. -

bb.30. japán orvosprofesszor eszperantista alapítványa - három millió jent

mm/hi/ra hgy

1974. június 17.

az eszperanto magazin júniusi száma közli az elhunyt dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter életének utolsó nyilatkozatát. ebben nagy elismeréssel szól a nemzetközi nyelvről, amelynek mozgalmát a vasutas eszperantisták szervezete révén mindig sokoldalúan támogatta. a lap több tartalmas írása közt szerepel örkény istván elbeszélése a ponori thewrewk aurél eszperantista csillagász érdekes cikke a földön kívüli civilizációkkal való kapcsolatfelvételtől. a száz eszperantó lapból című rovatban olvasható a vietnami újságból átvett írás arról a meglepő és megkapó tényről, hogy vietnamban még a nagy bombázások éveiben is aktívan élt a nemzetközi nyelvi mozgalom. annyira, hogy még ezekben az esztendőkből is 61 szépirodalmi, tanulmány- és dokumentum-könyvet adtak ki eszperantó nyelven, és ezeknek 80 országban vannak állandó olvasói. általuk is áradt a nemzetközi szolidaritás a harcoló vietnamban. a belgiumi heroldo című lap arról tudósít, hogy a nyáron hamburgban megrendezendő eszperantó világkongresszus keretében az orvosok eszperantó szövetsége első ízben adja ki azt az ezüstérmet és díjat, amelyet dr. h. shinoda japán orvosprofesszor alapított az eszperantóul publikált orvosi tanulmányok jutalmazására. alapítvány céljára három millió jent adományozott./mti/

-. -

13.35/ra

Tdk/rt

-19-

bb.31. elutazott a bolgár pártmunkás küldöttség

gg/hi/ra hgy

1974. június 17.

hétfőn hazautazott a bolgár kommunista párt központi bizottságának pártmunkás küldöttsége, amely a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására ivan szpaszovnak, a kb osztályvezetőhelyettesének vezetésével egy hétig tartózkodott hazánkban. a küldöttséget fogadta német károly, a politikai bizottság tagja, a kb titkára. a delegációt a ferihegyi repülőtéren lendvai istván, a kb alosztályvezetője bucsuztatta. jelen volt sztrasimir iliev, a budapesti bolgár nagykövetség tanácsosa./mti/

-. -

bb.32. a bolgár mezőgazdasági szakszervezet

gg/sl/ra hgy

1974. június 17.

meghívására egyhetes tanulmányutra háromtagú medosz delegáció utazott hétfőn bulgáriába. a küldöttséget kovács istván, a medosz főtitkára vezeti./mti/

-. -

bb.33. német-bolgár zenekari est veszprémben

vid/fm/ra hgy

1974. június 17.

veszprémben, a dimitrov megyei művelődési házban hétfőn német-bolgár zenekari estet tartottak. a műsor első részében a pirnai állami szimfónikus zenekar nagy sikerrel mutatta be hans eisler vihar szvitjét és grieg a-moll zongoraversenyét, klaus zoepfel vezényletével. a bemutatón fellépett günther philipp zongoraművész is.

a zenekari est második részében a haszkovói szimfónikus zenekar előadta beethoven viii. szimfóniáját./mti/

-. -

13.45/ra

-20-

bb.34.

a iii. országos zenei nevelési konferencia hétfői eseményei

vid/fm/ra hgy

1974. június 17.

a győri kislelődy színházban vasárnap este megnyílt a iii. országos zenei nevelési konferencia hétfőn egésznapos programmal folytatódott. délelőtt megkezdődtek a szekcióülések. délben a győri zeneművészeti szakközépiskola szimfónikus zenekara adott hangversenyt. délután a kamarazenei csoportok munkájáról hangzott el előadás. sor került az első plenáris ülésre is. a hétfői program a győri liszt ferenc zeneművészeti főiskola kamarakórusának hangversenyével zárult. kedden folytatódnak a szekció-ülések, a hagyományos déli hangversenyen pedig az ütőhangszeres növendékek mutatkoznak be. ugyan-ezen a napon előadás hangzik el a kecskeméti kodály intézetről. este az új magyar és külföldi zenepedagógiai művek bemutatóját rendezik meg./mti/

-. -

bb.35. kitüntetés

vid/fm/ra hgy

1974. június 17.

a népköztársaság elnöki tanácsa dr. polónyi szücs lajost, a szolnok megyei víz- és csatornamű vállalat igazgatóját nyugalomba vonulása alkalmából, több évtizedes munkásságának elismeréseként a munkájeremrend aranyfokozatával tüntette ki. a kitüntetést dr. hegedüs lajos, a megyei tanács elnöke nyújtotta át./mti/

-. - eredményes

bb.36. új módon - olcsóbban - a feszített vázszerkezet főpróbája pécssett

vid/kz/gné/ra hgy

1974. június 17.

hétfőn megkezdtek pécs legmagasabb - 25 szintes - lakóházának az alapozását. az alsó szintjein hivatalokat helyeznek majd el, a felső emeleteken azonban még így is 248 család kap otthont. az épületóriás egyúttal műszaki újdonságnak is számít. ez lesz a feszített vázszerkezet - a jugoszláv ims-belgrád és a baranya megyei állami építőipari vállalat szellemi tulajdonát képező, szabadalommal védett eljárás - magyarországi főpróbája. a technológiát, amelyet jugoszlávián kívül olaszországban, ausztriában és kubában is alkalmaznak már, a baranyai vállalat a jugoszláv cégtől vásárolta meg, de nyomban olyan nagy mértékben tovább is fejlesztette, hogy az ezzel kapcsolatosan kötött egyezmény értelmében azóta közös tulajdonukat képezi. a technológia továbbfejlesztésével a baranyai vállalat nemcsak megkereste már a licenszvásárlás árát, de többletbevételhez is jutott.

/fplyt.köv./

14.10/ra

-21-

bb.36. /uj módon... folyt./ra

az új módszer főpróbáját a szakmai körök élénk érdeklődése kíséri. a vállalkozás ugyanis nagyon sok újdonsággal szolgál. az e módszerrel készült épületeknek egyik fő jellemzője a rendkívül könnyű szerkezet. az alkalmazásával készült épületek teljes súlya - terhelés nélkül - több mint 50 százalékkal kevesebb, mint a hasonló méretű panelházaké, s a kivitelezés költsége is alacsonyabb, mint a más módszerekkel épített magasházaké. a technológia kommunális létesítmények, szállodák építésére is alkalmas./mti/

--

bb.37. megkezdődött a szocialista országok egészségügyi minisztereinek konferenciája - napirenden a sürgősségi betegellátás

t/ms/gk/hi/ra hgy

1974. június 17.

hétfőn délelőtt a gellért-szálló különtermében megkezdődött a szocialista országok egészségügyi minisztereinek xv. konferenciája. a konferencia elnöke: dr. schultheisz emil egészségügyi miniszter. részt vett a megnyitáson dr. kornidesz Mihály, az mszmp központi bizottsága tudományos, közoktatási-kulturális osztályának vezetője, dr. zsigmond éva egészségügyi államtitkár, dr. aczél György és dr. medve László egészségügyi miniszter-helyettes, dr. vidovszky Kálmán, az mszmp központi bizottsága tudományos és közoktatási és kulturális osztálya egészségpolitikai alosztályának vezetője. az idei konferencián 11 szocialista ország küldöttsége képviselteti magát. a bolgár népköztársaság delegációját dr. angel todorov miniszter, a cseh-szlovák szocialista köztársaság küldöttségét prof. dr. jaroslav prokopec miniszter, a koreai népi demokratikus köztársaság küldöttségét dr. csö du kvan miniszter-helyettes, a kubai köztársaság küldöttségét dr. josé a. gutierrez muniz miniszter, a lengyel népköztársaság küldöttségét dr. marian sliwinski professzor, miniszter, a magyar népköztársaság küldöttségét dr. schultheisz emil miniszter, a mongol népköztársaság delegációját nyam-oszor miniszter, a német demokratikus köztársaság küldöttségét prof. dr. l. mechlinger miniszter, a román szocialista köztársaság küldöttségét dr. alexandru calomfirescu, az egészségügyi miniszter első helyettese, a szovjet szocialista köztársaságok szövetségének delegációját prof. b. v. petrovszkij akadémikus, miniszter, a vietnami demokratikus köztársaság küldöttségét dr. hoang dinh cau miniszter-helyettes vezeti.

/folyt.köv./ ¹²

14.30/ra

-22-

1530g

bb.37. / megkezdődött ... folyt./ra

a konferenciát dr. schultheisz emil nyitotta meg. a kormány nevében meleg szavakkal köszöntötte a tanácskozáson megjelent delegációk vezetőit és tagjait, majd emlékeztetett arra, hogy az immár csaknem másfél évtizedre visszatekintő konferenciák középpontjában mindig az egészségügyi ellátás és az orvostudomány szolgálata állott. a szocialista egészségügy jellemzője, hogy figyelme nemcsak a kórformákra és betegségekre irányul, hanem az egész embert tekinti. a szocialista humanizmus alapján lehetségessé válik a tudomány és a gyakorlati betegellátás egységesítése, közös nevezőre hozása. a technikai forradalom, amely a korábbiaknál sokkal nagyobb számu és teljesítőképességű műszert bocsát az orvostudomány rendelkezésére, sok tekintetben az öncélú kutatásra csábít. a mi rendszerünk ezt a veszélyt kiküszöbölte, az orvostudományt az egészségügyi ellátás, az egészségügyi ellátást pedig a szocialista építés és az ember szolgálatába állította.

a megnyitót követően megkezdődött a konferencia plenáris ülése. az idei tanácskozás fő témája a sürgősségi betegellátás. ezt a témát különösen időszerűvé teszi, hogy egyfelől az iparban, a mezőgazdaságban, sőt a háztartásokban az egyre fokozódó gépesítés és kemizálás következtében és nem utolsósorban a közlekedésben nagymértékben nő a balesetek száma, másfelől erőteljesen szaporodnak a szív- és érrendszeri megbetegedések és egyéb olyan kóros állapotok, amelyekben az életbenmaradás a gyors és hathatós orvosi ellátástól függ. ugyanakkor az orvostudomány és az orvosi technika fejlődése ma már olyan eszközöket bocsátott az egészségügyi ellátás rendelkezésére, amelyek segítségével életfontosságú funkciókat lehet mesterségesen pótolni és ennek révén a beteget életben lehet tartani, sőt nemegyszer teljes munkaképességét is helyre lehet állítani, olyan esetekben is, amelyek korábban elkerülhetetlenül a beteg elvesztéséhez, halálához vezettek.

a hétfői plenáris ülésen a delegációk vezetői felszólalásukban számot adtak a sürgősségi betegellátás helyzetéről és szükségleteiről hazájukban, beszámoltak az elmúlt évben tett legfontosabb egészségügyi intézkedésekről, az egészségügyi ellátás és az orvostudomány helyzetéről, fejlődéséről és időszerű kérdéseiről.

kedden a miniszterek kerekasztal-konferencián folytatják megbeszéléseiket, a szakértők pedig megvitatják és kidolgozzák a sürgősségi betegellátás fejlesztésére vonatkozó ajánlásokat, amelyeket a szerdán összeülő plenáris ülés elé terjesztenek. a konferencia jegyzőkönyvének, határozatainak aláírására előreláthatólag pénteken kerül sor./mti/

--

14.40/ra

-23-

1530g

bb.33. a művészeti szakszervezetek szövetségének

hi/ra hgy

1974. június 17.

háromtagú küldöttsége a szovjet kulturális dolgozók szakszervezetének meghívására Vass Imre főtitkár vezetésével Moszkvába utazott./mti/

-. -

bb.39. védjegy kiállítások nyílnak

vid/kz/ra hgy

1974. június 17.

Mint a magyar kereskedelmi kamara hétfőn győri megtartott sajtótájékoztatóján bejelentették, 5 vidéki nagyvárosban védjegy kiállítást rendeznek. Európában először Budapesten nyílt ilyen kiállítás az elmúlt év őszén. A szocialista és a tőkés országokban egyaránt nagy visszhangja volt. A tervezett öt kiállítás közül 3 - a győri, a szegedi, és a pécsi még az idén, a miskolci és a debreceni pedig 1975 első felében nyílik meg.

A kamara ezzel is elő kívánja segíteni a megfelelő védjegyek kialakítását. A jó védjegy ugyanis - mint hangoztatták - egyrészt jól kifejezi egy vállalat munkáját, termékeit, másrészt rangot is ad a vállalatnak.

1-egy

Az ideai győri, szegedi és pécsi kiállításra eddig 70 vállalat 200 védjegyet jelentett be. Az országban egyébként jelenleg hétezer bejelentett védjegy van, amelyekből azonban mindössze csak három ezer magyar vállalaté, a többi pedig külföldi céget képvisel./mti/

-. -

bb.40. új ezeradagos önkiszolgáló étterem salgótarjánban

vid/kz/ra hgy

1974. június 17.

Ezeradagos önkiszolgáló étterem készült el Salgótarjánban. A Nógrád megyei vendéglátó vállalat Kővár étterme a városközpontban, Salgótarján legmagasabb - tizenhatszemeletes - lakóépületének a földszintjén működik. Mintegy tízmillió forintos beruházási költségéhez a belkereskedelmi minisztérium és a salgótarjáni városi tanács is hozzájárult. A korszerűen berendezett, gépesített étteremben naponta több, mint kétezer embert tudnak ellátni reggelivel, ebéddel, vacsorával. A tömegétkeztetés meggyorsítására pénzt helyettesítő 10 forintos étkezési szelvényeket is kibocsátanak. A harmadosztályuként besorolt önkiszolgáló éttermet a hétfőn megkezdődött próba befejeztével nyitják meg./mti/

1 július elején

-. -

15.05/ra

-24-

1540g

bb.41. honismereti táborozás

vid/fm/ra hgy

1974. június 17.

Szekszárdon hétfőn megnyílt a X. Tolna megyei honismereti tábor, a Balogh Ádám Múzeum és a megyei tanács vb. művelődésügyi osztályának rendezésében. A tíz napig tartó táborozáson mintegy ötven megyebeli diák vesz részt. A tábor szállása és központja a Kadarka utcai középiskolai kollégium, ahonnan napként indulnak régészeti gyakorlatra a fiatalok, dr. Rosner Gyula muzeológus vezetésével. Az ifjú régészjelöltek közreműködnek a szekszárd sárközi szélében, a bogyiszlói út mellett nemrégiben felfedezett népvándorláskori sírmező feltárásában./mti/

-. -

bb.42. magyar-szovjet könnyűipari gépgyártási együttműködés

vk/sb/mm/sl/a/hgy

1974. június 17.

A magyar-szovjet könnyűipari-, élelmiszeripari és háztartási készülékek gépgyártási gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési állandó munkacsoport kilencedik ülésére hétfőn dr. Heiczman János kohó-és gépipari miniszterhelyettes vezetésével magyar küldöttség utazott Leningrádba. A június 22-ig tartó ülésen elsősorban az 1976-80. évi tervidőszak szakágazati tervkoordinációjáról tárgyalnak. A szakértők javaslatokat dolgoznak ki gyártásszakosítási és kooperációs együttműködésre. Távlati programot állítanak össze a két ágazat közötti termelési és műszaki együttműködés valamennyi területére. Megvizsgálják továbbá a vállalatok közötti közvetlen műszaki-tudományos kapcsolatok bővítésének lehetőségeit is./mti/

-. -

bb.43. a bányaiipari dolgozók szakszervezetének küldöttsége

k/sb/mm/sl/a/hgy

1974. június 17.

Hétfőn Simon Antal főtitkár vezetésével Franciaországba utazott. A delegáció a bányász szakszervezetek nemzetközi szövetsége adminisztratív bizottsági ülésén és a szövetség megalakulásának 25 éves jubileumi ünnepségén vesz részt./mti/

15.35/a

- 25 -

1635g

bb.44. a xx. kerületi pártbizottság első titkára: csillik andrás

mm/hi/a/hgy

1974. június 17.

a kisz budapesti bizottsága érdemei elismerése mellett csillik andrás első titkárt funkciójából felmentette. a xx. kerületi pártbizottság érdemei elismerése mellett balogh istván első titkárt, aki más fontos területen kapott megbízást, funkciójából felmentette. a kerületi pártbizottság csillik andrást a pártbizottság első titkárának megválasztotta. /mti/

--

bb.46. a kanizsa - salgótarjánban

vid/kz/a/hgy

1974. június 17.

a belkereskedelmi minisztérium továbbképző és módszertani központja és a nógrád megyei tanács kereskedelmi osztályának közös rendezésében egyhetes bemutató és tapasztalatcsere kezdődött hétfőn a nógrád megyei iparcikk kiskereskedelmi vállalat salgótarjáni lakberendezési áruházában, a kanizsa butorgyár termékeiből. a bemutató színvonala, választéka már tükrözi azt az utat, amit a kanizsa butorgyár rekonstrukciója óta megtett. a korszerű berendezéseknek köszönhetően a gyár öt évvel ezelőtt még csak 184 millió forintnyi termelési értéke az idén már megközelíti a félmilliárd forintot. 1974-ben nagykanizsán már mintegy huszonegy és félmillió lakó- és gyermekszobát, tizenkilencezer ülőgarnitúrát, valamint tizenötezer egy- és kétszemélyes heverőt gyártanak. a salgótarjáni lakberendezési áruházban bemutatják a nagykanizsai vállalat szinte teljes választékát. a közönség harmincféle kanizsa garnitúra közül válogathat, ezenkívül elmondhatja véleményét két teljesen új termékről: a dóra elnevezésű - tizenkét darabosra tervezett - szekrénysorról és a julia fantázia nevű szövet, illetve műbőr kárpitozású ülőgarnitúráról is. a kanizsa butorgyár szakemberei vetített képes előadásokon kívül hasznos tárgyalásokat folytattak a megyei kereskedelmi vezetőkkel arról, hogy az ellátást miként lehetne méginkább a vásárlók igényei szerint alakítani, tovább javítani a termékek választékát. /mti/

--
- 26 -

15.45/a

16³⁵g

bb.45. nyári időjárást várnak a növények is, napsütésre van szükségük a zöldségféléknek és a gyümölcsöknek

1/jf/gk/sl/a/hgy

1974. június 17.

a hűvös, esős májusi és júniusi időjárás a növények egy részének kedvezett, így például a kalászos gabonák szépen fejlődtek, ellenben a lakossági ellátás szempontjából döntő zöldségfélék növekedése, gyarapodása megakadt. nem minden zöldségféléknél van ez így, mert például a hűvös időt és a kevés meleget kedvelő saláta-, karalábé- és káposzta meghálálta ezt az időjárást, ugyanugy, mint a gyökérzöldségek, amelyekből az elmúlt évben eléggé kevés termelt és remény van arra, hogy ez a növény az idén meghálálja a termelők fáradozását. ellenben a melegigényes zöldségfélék már „fáztak”, a hűvös időben, egyebek között például a paprikára és a paradicsomra az elmúlt napokban már kifejezetten rossz idő járt, mert bár a palánták eléggé jól megeredtek, a terméskötődésnél már nem volt minden rendben és a fiatal növények fejlődése is lelassult a hűvös időben. mindamellett a mém szakértői szerint remény van arra, hogy ha az időjárásban ezzel a hét-tel gyökeres fordulat áll be, tehát végre napsütéses, meleg idő köszönt be június második felében, úgy ezek a növények is behozzák vagy legalábbis részben pótolják azt a tiznapos fejlődési lemaradást, amely június első két hetében következett be.

kisebb gondot okoz, hogy a már beérett zöldborsót a nagyteljesítményű gépekkel helyenként csak késve tudják betakarítani, mert a felázott talajra a járművekkel nem mehetnek rá. a gazdaságok ezért a hétfőn napsütésesrelelés jobbra száraz időjárást igyekeznek kihasználni, és kettős műszakban járatták a borsóbetakarító kombájnokat. ↓ fordult

a kajszibaracknál 25-30 százalékos, a cseresznyénél pedig mintegy 10-15 százalékos termés kiesést okoztak a korábbi fagyok. a cseresznye amúgy is „rosszul járt”, az elmúlt napokban, a bőséges csapadék már sokfelé érett állapotban érte a gyümölcsöt, amelynek nagy része sajnos megrepedt. így előtérbe kerül a konzervipari feldolgozás, valamint a gyorsított cseresznyeszüret és a gondos termelői válogatás, nehogy rossz minőségű áru kerüljön a fogyasztókhoz. a szakemberek szerint a meggy aránylag jól átvészelt a hűvös, csapadékos időjárást és egyelőre a gyümölcs repedése sem olyan nagyarányú. a kajszibarack valószínűleg nagyobb szemű, „darabosabb”, termést hoz majd, mint az elmúlt évben, ezt elősegítette az esőzés, ellenben most már kiadós napsütésre van szükség ahhoz, hogy a gyümölcs a következő napokban, hetekben beérjen.

/folyt.köv./
16.00/a

- 27 -

16⁴⁵g

bb.45./ nyárias.....folyt./-a

mindent egybevetve: amennyiben most kedvezőre fordul az időjárás, úgy a növények döntő többsége valószínűleg „kiheveri”, a május végén és június elején nemcsak az ember, hanem a növények számára is teljességgel szokatlan korai tavaszi vagy késő ősziessnek tűnő hűvös időjárás következményeit.
/mti/

--

bb.53. az országgyűlés külügyi bizottságának ülése

t/bc/pá/hi/a/-cz

1974. június 17.

az országgyűlés külügyi bizottsága hétfőn nagy miklósnak, a bizottság titkárának elnöklésével ülést tartott. az ülésen részt vett péter jános, az országgyűlés alelnöke.

a bizottság megtárgyalta a külügyminisztérium 1973. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést, amelyet roska istván külügyminiszterhelyettes ismertetett. az ülésen kifejeződött, hogy külpolitikánk 1973-ban is eredményesen, hasznosan szolgálta nemzetközi kapcsolataink fejlődését, hozzájárult a szocialista külpolitika fő céljának eléréséhez, a nemzetközi enyhülés elmélyítéséhez, a világbéke és biztonság megszilárdításához. az év folyamán újabb államokkal létesítettünk diplomáciai kapcsolatokat. különböző szinteken folytatott sikeres tárgyalások eredményeképpen számos egyezményt, megállapodást, jegyzőkönyvet, szerződést, együttműködési egyezményt kötöttünk a szocialista közösség országaival, illetve fejlett tőkés és fejlődő országokkal.

a bizottság megvitatás után az előterjesztést elfogadta.

ezt követően a külügyi bizottság a magyar népköztársaság nemzetközi kulturális és tudományos kapcsolataival foglalkozott. e napirend előadója dr. rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke volt. a jelentés megállapította: hazánk nemzetközi kulturális és tudományos kapcsolatai pártunk és kormányunk külpolitikai, művelődés-és tudománypolitikai céljaival összhangban fejlődnek. az elmúlt esztendőben a magyar kultúra és tudomány eredményeit több mint 60 országba juttatták el, s csaknem ugyanennyi ország eredményeit és értékeit közvetítették hozzánk e kapcsolatok során.

/folyt.köv./
16.10/a

- 28 -

1645 G

bb.53./ az országgyűlés.....1.folyt./-a

hazánk jelenleg 54 állammal - 13 szocialista, 28 fejlődő és 13 tőkés országgal - egyezmények, vagy államközi munkatervek alapján folytat kulturális és tudományos együttműködést.

nemzetközi tevékenységünk gerincét a szocialista országokhoz fűződő kapcsolatok alkotják. a szocialista országok kulturájának, tudományának eredményeit kölcsönösen bemutatjuk egymásnak. az utóbbi években jelentősen javult a szocialista országok együttműködése. tovább fejlődött a kapcsolatok tervezése. fokozatosan megkezdődött az áttérés az éves-kétéves tervezésről közép-és hosszabb távú kulturális együttműködési munkatervek kidolgozására. az első ilyen öt éves terveket a szovjetunióval és az ndk-val kötöttük meg.

az utóbbi években a korábbinál gyorsabb ütemű és nagyobb arányú fejlődés ment végbe a szovjetunióval való tudományos és kulturális kapcsolatokban. e téren a szovjetunió a legjelentősebb partnerünk.

jelentősen kiterjedtek a felsőoktatási intézmények közvetlen kapcsolatai is. növekedik a szocialista országokba küldött, s onnan hazánkba érkezett ösztöndíjasok száma. eredményesen fejlődnek a magyar tudományos akadémia és hazai kutatóintézetek, valamint szocialista országok akadémiai és különböző intézményei közötti kapcsolatok.

a fejlődő országokhoz fűződő kulturális és tudományos kapcsolatainknak politikai jelentőségüknek megfelelő helyet és tartalmat biztosítunk. alapvető feladatunknak tekintjük a magyar kultúra értékeinek és szocialista kulturánk vívmányainak megismertetését a fejlődő országokban, ugyanakkor segítséget nyújtunk nekik saját nemzeti kulturális értékeik felméréséhez, megőrzéséhez és a szükséges szakembergárda korszerű képzéséhez.

a tőkés országokhoz fűződő kapcsolataink egészében jelentős fejlődést mutatnak. ezt a kedvező nemzetközi légkör, különösen az Európában bekövetkezett politikai enyhülés is elősegíti. a tőkés országokkal az érdekeinket szolgáló kölcsönösen előnyös kapcsolatokat fejlesztjük. a legfontosabb a tudományos és műszaki-tudományos együttműködési lehetőségek bővítése, s a közös kutatási kapcsolatok fejlesztése.

/folyt.köv./
16.15/a

- 29 -

1650 G

bb.53./ az országgyűlés.....2.folyt./-a

a magyar kultúra és tudomány megismertetésében jelentősen megnövekedett a külföldi magyar kulturális intézetek szerepe.

a két napirendi pont vitájában részt vett péter jános, az országgyűlés alelnöke, darvasi istván, kelen béla, dr. lukács jános, nánási lászló, dr. ortutay gyula, dr. pesta lászló országgyűlési képviselő, madarasi attila pénzügyi államtitkár, dr. orbán lászló művelődésügyi államtitkár és dr. juszta lajos, a pénzügyminisztérium főosztályvezetője.
/mti/

--

bb.61. elutazott a magyar küldöttség a kgst xxviii. ülés-
szakára

t/sb/pá/sl/a/-cz

1974. június 17.

a kölcsönös gazdasági segítség tanácsának xxviii. ülés-
szakára focok jelennek, a minisztertanács elnökének vezetésével hétfőn elutazott a magyar küldöttség szófiába. a delegáció tagjai: lázár györgy, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos tervehivatal elnöke, a magyar népköztársaság kgst képviselője, huszár istván, a minisztertanács elnökhelyettese, a nemzetközi gazdasági kapcsolatok bizottságának elnöke, romány pál, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, marjai józsef külügyminisztériumi államtitkár, szita jános miniszterhelyettes, a nemzetközi gazdasági kapcsolatok titkárságának vezetője és papp lászló, a magyar népköztársaság kgst képviselőjének helyettese.

a küldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent borbándi jános, a minisztertanács elnökhelyettese, dr. faluvégi lajos pénzügyminiszter, rödőnyi károly közlekedés-és postaügyi minisztériumi államtitkár, dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője és roska istván, külügyminiszterhelyettes. ott volt sztoio sztanoev, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

--

16.20/a

- 30 -

1400g

bb.56. ülést tartott az országgyűlés építési és közlekedési bizottsága

t/pr/gg/h1/a/-cz

1974. június 17.

gyarmati jános elnökletével hétfőn a parlamentben ülést tartott az országgyűlés építési és közlekedési bizottsága. a tanácskozáson - amelyen részt vett és felszólalt dr. trethon ferenc pénzügyminiszterhelyettes is - a képviselők a közlekedés-és postaügyi minisztérium, valamint az építésügyi és városfejlesztési minisztérium 1973-as költségvetésének teljesítését elemezték.

dr. rödőnyi károly közlekedés-és postaügyi államtitkár tájékoztatójában egyebek között elmondotta, hogy a korábbi évekhez mérten tavaly dinamikusabban növekedtek a szállítási teljesítmények, fokozódott az üzem-és munkaszervezési tevékenység, sikeresen folytatódott a közlekedéspolitikai koncepció megvalósítása. a távolsági személyszállítás teljesítménye 1972-höz képest körülbelül 2 százalékkal emelkedett, ezen belül is nagyobb arányban fejlődött a távolsági autóbusz-közlekedés./ teljesítménye 1973-ban már több mint 8 százalékkal meghaladta a negyedik ötéves terv utolsó esztendőjére tervezett szintet. / az új autóbuszjáratokkal további 20 községet kapcsoltak be a forgalomba.

a helyi közlekedési vállalatok 1973-ban 2,4 milliárd utast szállítottak, 1.6 százalékkal többet, mint az előző esztendőben. mind kevesebben járnak villamossal, ennek a tömegközlekedési eszköznek a részaránya az 1970-es 40.7 százalékról tavaly már 32 százalékra esett vissza. budapesten a metró 1973-ban 182 millió utast szállított, s így a vártnál nagyobb mértékben tehermentesítette a felszíni tömegközlekedést. a vidéki városokra jellemző, hogy az utazási igények növekedése csaknem teljes mértékben az autóbusz-közlekedést terheli.

az áruszállítás 1973.évi teljesítménye kiemelkedően magas volt: tonnában mérve 3,2 százalékkal, árutonna/kilométer teljesítményben pedig 12,9 százalékkal haladta meg az 1972-est. a közlekedéspolitikai koncepció megvalósítása során tovább-folytatódott a kislevegő vasutvonalak megszüntetése, a gyenge forgalmú állomások körzetesítése. 1973-ban számolták fel a kislevegő-baktalórántháza, a moha-rakodó-kincsesbánya, a cegléd-vezseny közötti vasutat, valamint a mezőhegyesi gazdaság vasúthálózatának egy szakaszát.

/folyt.köv./
16.30/a

- 31 -

1800g

bb.56./ ülést tartott.....1.folyt./-a

a hírközlés teljesítménye - a csomag-és a postai táv-írószolgálat kivételével - tovább növekedett, jóllehet a klasszikus postaszolgálat ellátásában csak a munkafolyamatok fokozottabb gépesítése és a kedvezőbb munkakörülmények megteremtése hozhat igazán fejlődést. tavaly 492 telex-állomást építettek ki, a várakozók száma ellenére meghaladja a hétszázat. ugyanez a helyzet a telefonnál is, tavaly 19 100 állomást kapcsoltak be, s a várakozók száma kishiján elérte a 171 000-et. még néhány lényeges adat a szállítás-hírközlés ágazat 1973-as esztendejéről: beszereztek 59 diesel-és 22 villamosmozdonyt, három tu-154-es típusu repülőgépet, 4,5 milliárd forintot költöttek utak, hidak korszerűsítésére, átadták a medvei duna-hidat, s jó ütemben folytatják az algyői tiszahid, illetve a kunszentmártoni hármaskörös-hid építését.

simor jános építésügyi és városfejlesztési miniszter-helyettes a tárca tavalyi zárszámadásáról szólva kiemelte: az 1973-as terv az építőipar gazdasági tevékenységével kapcsolatban alapvető követelményként határozta meg az igények és a kapacitások közötti összhang további erősítését, valamint a termelés hatékonyságának növelését. ezeknek a feladatoknak - mondotta - az építőipari szervezetek eredményesen tettek eleget. a gyümölcsöző munkát az mszmp kb 1972 novemberi határozatából adódó feladatok következetes megvalósítása alapozta meg.

az országos építőipar tavaly 89 milliárd forint összegű építés-szerelési munkát végzett, 2.1 százalékkal többet, mint az előző esztendőben. termelési előirányzatukat az állami építőipari vállalatok teljesítették, a kivitelező építőipar szövetkezeti szektora és a magánépítkezés 6 százalékkal, a házilagos építő szervezetek pedig 1 százalékkal „maradtak le„. 1973-ban számottevően javult az építési tevékenység koncentrációja. az építés-szerelési munkák árszínvonala a tervezettnél mérsékeltebben emelkedett, elsősorban az mszmp kb 1972 novemberi határozata alapján megvalósított fokozottabb árellenőrzés, a módosított építőipari árszabályozás, s a begyűrűző árhatások mérséklődése következtében.

a tavalyi népgazdasági terv 81 200 lakás befejezésével számolt, az építők 4011 új otthonnal többet készítettek el.

/folyt.köv./

16.35/a

- 32 -

18⁰⁰g

bb,56./ ülést tartott.....2.folyt./-a

a tulteljesítést a magánépítési tevékenység kedvező alakulása tette lehetővé. a kivitelező építőipar 44 490 lakást adott át, ez ugyan az előző évinél 3,2 százalékkal több, az előirányozottnál azonban 4200 lakással kevesebb. a lakásépítés területi megoszlása a várakozásoknak megfelelően változott: a városokban épített új otthonok aránya az 1972-es 57.6 százalékról 59,5 százalékra növekedett. az építőipari vállalatok tavaly 53 egyedi nagyberuházás kivitelezésén dolgoztak, a népgazdasági terv 23 nagy létesítmény befejezésével számolt. közülük kettővel - a tvk polietilén üzemével, illetve a péti nitrogénművek rekonstrukciójával - az építők már korábban végeztek, a megmaradt 21-ből azonban a tavalyi év végéig csak 17-et fejeztek be. még a számoknál maradvá: a lakások és a nagyberuházások mellett a mezőgazdaság részére több mint 600 000 állat-férőhelyet építettek, jelentős mértékben szaporították a terménytárolásra szolgáló épületek számát. a közlekedés fejlesztését szolgálva elkészültek 297 kilométer korszerű burkolatu közúttal, s tető alá hoztak jónéhány egészségügyi létesítményt. az építőipar 1973-ban 1630 bölcsődei és 12 516 óvodai hellyel bővítette a gyermekintézmények hálózatát. az állami kiskereskedelemnek 17 400 négyzetméter árusítóhelyet építettek. ami a munka termelékenységét illeti: a tavalyi terv azzal számolt, hogy a többlettermelés háromnegyed része származik majd a hatékonyabb munkavégzésből. ezt a mutatót is tulteljesítették: a termelési többlet 87 százaléka köszönhető a munkatermelékenység növekedésének.

az előterjesztéseket követő vitában a képviselők számos kérdésre kértek és kaptak választ az illetékesektől. a bizottság több tagját érdekelte például, hogy milyen ütemben halad a gazdaságtalan kisvasutak, szárnyvonalak felszámolása, biztosítottak-e a forgalom közútra terelésének feltételei. a válasz: az elfogadott közlekedéspolitikai koncepciónak megfelelően folytatódik az elavult, gyenge forgalmu vasutvonalak felszámolása. a minisztérium rendkívül körültekintően készíti elő a forgalom-áttereléseket, körzetesítéseket, csak ott állnak le a vasutakkal, ahol rendelkezésre áll a kellő számú autóbusz a személyszállításához, illetve az eleendő teherautó az árufuvarozáshoz. körültekintésüket igazolja, hogy a fuvaroztatók részéreől érdemleges panasz eddig még nem merült fel.

/folyt.köv./

16.40/a

- 33 -

18⁰⁰g

bb.56./ ülést tartott.....3.folyt./-a

egy másik kérdés, ugyancsak a kpm-hez címezve: az elmúlt esztendőben emelkedett-e a személyszállítás állami dotációja? a válasz: emelkedett, ez azonban természetes. nőtt az utazók száma, nagyobbak voltak a fuvarozók kiadásai, a jegyárakat azonban életszínvonalpolitikai megfontolásból nem emelik. téma volt a bizottsági ülésen a vasút villamosításának további terve - erről elmondották, hogy még az idén elkészül a szajol-lökösháza közötti vonal villamosítása, s újabb vonalak villamosításának lehetőségét vizsgálja a minisztérium.

a vitában szóba került témák nagy hányadának az évm volt a gazdája. elhangzott például, hogy a tanácski költségvetésekben évről-évre nagy összegek maradnak meg, olyan források, amelyeket felújításra kellett volna költeni. korántsem azért, mintha sok pénzük lenne a tanácsoknak; az építőipar nehezen bírható rá, hogy felújítást vállaljon, ezt a munkát sok vállalat ráfizetésesnek tartja. az évm véleménye más: ez a tevékenység nem lehet ráfizetéses, hiszen az egyetlen olyan kategória, ahol az árak nem kötöttek, a tanács és a vállalat megegyezésén múlik, miként alakul a számla. az igaz, hogy például az épület-felújítás nem a legkellemesebb munka, mert az egyedi jelleg miatt minden háznál más és más technológiát kell alkalmazni, nagyon eltérő követelményeknek kell eleget tenni. a dologhoz persze még az is hozzátartozik, hogy a felújító jellegű tevékenység végzésére alakult vállalatok tulnyomó része tanácski irányítás alá tartozik.

szóvá tették a bizottság tagjai azt is, hogy az építőipar gép-beruházásai 1973-ban az egy évvel korábbihoz mérten 20 százalékkal csökkentek. vajon megsínyli-e a termelékenység ezt a csökkenést? - kérdezték. a válasz: a tapasztalt csökkenés az idén már nem folytatódik. a hullámvölgy oka a vállalati gazdálkodással függött össze.: a hatékonyság egyik alapvető követelménye, hogy a meglévő gépeket kell kihasználni, s csak utána gazdaságos újabbakat vásárolni.

/folyt.köv./

17.00/a

- 34 -

18⁰⁰g

bb.56./ ülést tartott.....4.folyt./-a

a vitában kifejtette véleményét korponai Lajos, buza barna, daradics ferenc, juratovics aladár, nagy istvänné, tegda jennőné, dr. szép zoltán, kalmár jános és jeszenszki gábor országgyűlési képviselők. a bizottság ülése gyarmati jános zárszavával ért véget. /mti/

-. -

bb 48. a vezetési színvonal emelésének időszerű kérdései az igazgatónők fórumán

t. ol/gk gi sl hgy

1974. június 17.

milyen vezetési gondokkal küzdenek felelősségteljes munkájuk közben, hogyan oldják meg azokat, s milyen segítséget igényelnének a nagyvállalatokat igazgató asszonyok, családanyák? erről kezdeményezett „igazgatónők fóruma”, címmel eszmecsere az országos vezetőképző központ. a hétfőn megtartott első összejövetelre 22 vállalati igazgatót, illetve vezérigazgatót hívtak meg - ugyanis ez idő szerint többről még nem tudnak. a megbeszélésen is kitűnt, hogy a férfiaknál nagyobb fiziológiai és egyéb megterheléssel küszködő nőknek eljutniuk is nehéz ilyen magas posztokra, noha megközelítésükhöz egyre több társadalmi segítséget kapnak.

végül is ebből a megközelítésből tárgyalták meg dr. bérci gyulával, az országos vezetőképző központ főigazgatójával együtt a vezetési színvonal emelésének időszerű kérdéseit, napirenden konkrét elméleti és gyakorlati problémákkal. előljáróban leszögezték, hogy vezetési oldalról nézve sincs szükség megkülönböztetésre; férfiak-nőknek egyaránt a régebbieknél magasabb színvonalon és maradéktalanabban kell eleget tenni feladatainak; s egyetlen igazgató vagy vezérigazgató sem kap felmentést mulasztása esetén felelőssége alól, azért mert nő. szakmai -politikai képzésük és továbbképzésük tekintetében is azonosak a követelmények. így azután az igazgató, illetve vezérigazgatónők azt javasolták - és ezzel egyetértett az ovk főigazgatója is -, hogy előre meghatározott témák megvitatására teremtsenek „koedukált”, igazgatói fórumokat, alkalmat adva a szélesebbkörű tapasztalatcserére. ez egyébként annál is inkább megoldható, mivel az „igazgatónők fórumát”, megelőzte az ugyancsak a vezetési munka színvonalának emelését célzó „gazdasági vezetők fóruma”, amelyet eddig husz alkalommal rendeztek meg a megyei pártbizottságokkal karöltve az ország megyéinek többségében. a tapasztalatcserének is jól bevált továbbképző jellegű sorozatot most az igazgatónők javaslatainak figyelembevételével kiszélesítik. így alkalom nyílik arra is, hogy - sok más egyéb mellett - a nőhatározat szellemében közösen egyengethessék a tehetséges nőknek az igazgatói székhez vezető utját. /mti/

-. -

17,05/gi

- 35 -

18¹⁰g

bb 49. nemzetközi tüdőgyógyász tanácskozás

t ms/gg gi hi hgy

1974. június 17.

kétnapos tanácskozásra ültek össze hétfőn az országos korányi tbc és pulmonológiai intézetben a szocialista országok tüdőgyógyászati intézeteinek vezetői. a tanácskozáson a magyar tüdőgyógyászati vezető szakemberein kívül részt vesznek bulgária, csehszlovákia, lengyelország, románia és a szovjetunió országos intézeteinek vezetői és szakértői.

a megbeszéléseket dr. hutás imre, az országos korányi tbc és pulmonológiai intézet igazgató főorvosa nyitotta meg. a szocialista országok országos tüdőgyógyászati intézetei vezetőinek korábbi, bukaresti és moszkvai konferenciáján egyebek között feladatuk tűzték a tbc visszaszorulása ütemének megfelelően a hálózat feladatának kiterjesztését a nem tbc-s tüdőbetegek felkutatására, gondozására és a betegségek problémáinak tudományos elemzésére, valamint a szocialista országok tüdőgyógyászati intézetei közötti együttműködés elmélyítését.

a határozat végrehajtásának fontos eleme a tbc-s és nem tbc-s tüdőbetegségek egységes nomenklaturájának korszerű, egységes osztályozásának, valamint a betegségek felismerését szolgáló vizsgálati módszerekre vonatkozó ajánlásoknak a kidolgozása.

a mostani tanácskozáson az 1972-ben varsóban kidolgozott nomenklatura tapasztalatait összegezik, és ennek alapján ajánlást dolgoznak ki a nomenklatura széleskörű bevezetésére. ezzel kapcsolatban nagy figyelmet fordítanak a tüdőgyógyászati diagnosztika, a korszerű vizsgálati módszerek alkalmazására.

a megbeszélések másik fontos témája az idült légzési betegségeknek alkalmazandó vizsgálati eljárások rendszere. erről ugyancsak tervezetet készítenek, amelyet a következő időszakban gyakorlatilag is kipróbálnak az érdekelt országokban.

hasonló témákkal foglalkozik a szerdán kezdődő 39. magyar tüdőgyógyász kongresszus is, és ez ugyancsak azt jelzi, hogy a tuberkulózis fokozatos visszaszorulásának eredményeként a tüdőgyógyászok érdeklődése és tevékenysége egyre inkább a tüdő egyéb idült/hörnyhurut szervezett megelőzése és korszerű gyógyítása felé fordul. /mti/

↓ betegségek, különösen a népbetegség méreteket öltő idült

17,15/gi

- 36 -

1820g

bb 50. jubileumi ünnepség a néphadsereg központi klubjában

t vt/mm gi hi hgy

1974. június 17.

a magyar néphadsereg központi klubja fennállásának és a vidéki helyőrségi klubok létrehozásának 25. évfordulója alkalmából hétfőn budapesten ünnepi gyűlést rendeztek a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében. a jubileumi ünnepségen megjelent kárpáti ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke, szücs lászló vezérőrnagy honvédelmi miniszterhelyettes, mándi árpád ezredes, az mszp néphadseregi bizottságának titkára. ott voltak a művelődésügyi minisztérium, a fővárosi tanács, az v. kerületi pártbizottság és az mhsz képviselői, továbbá a szocialista országok budapesti kulturális központjainak igazgatói.

az ünnepség résztvevőit dr. bán károly ezredes, politikai főcsoportfőnök-helyettes köszöntötte, majd felolvasták czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszternek a központi klub és a helyőrségi klubok vezetőihez, dolgozóikhoz intézett üdvözlő levelét. - a magyar néphadsereg klubjai az elmúlt negyedszázadban jelentős sikereket értek el, a kulturális forradalom részeként hozzájárultak a munkásokból és parasztokból alakult, új arcú parancsnoki kar általános műveltségének emeléséhez, közvetítették a kultúra igazi értékeit, ápolták a testületi szellemet, a fegyvernemek és a fegyveres testületek **barátságát**, s a társadalmi élet fontos színtereivé váltak - hangzott a miniszteri levél.

ezután kárpáti ferenc vezérőrnagy kitüntetésekkel adott át. az elnöki tanács a kiváló szolgálatért érdemrendet adományozta szász domokos ezredesnek, a néphadsereg központi klubja parancsnokának. többen vették át a központi klub és a vidéki klubok vezetői, dolgozói közül a haza szolgálatáért érdeml. arany, ezüst, illetve bronz fokozatát, a honvédelmi érdemérmét, s különböző kitüntető jelvényeket. **Lérem**

szász domokos ezredes ünnepi beszédében visszatekintett a központi klub és a vidéki helyőrségi klubok negyedszázados tevékenységére, amelynek során sokoldaluan segítették a hivatásos katonák, a polgári alkalmazottak és családtagjaik világnézeti, politikai, esztétikai nevelését, művelődését, biztosították a színvonalas szórakozás és pihenés feltételeit.

/folyt. köv./

17,35/gi

- 37 -

1820g

bb 50. jubileumi ... 1. folyt./gi

az ünnepi beszédet követően venczel istván, a fővárosi tanács művelődésügyi főosztályának helyettes vezetője a fővárosi tanács, oldrich tesarik, a csehszlovák kultúra igazgatója a testvéri szocialista országok budapesten működő kulturális központjai nevében, v. a. mazsejko alezredes, a szovjet déli hadseregcsoporthoz tartozó tiszt házában részéről, keres emil kossuth-díjas érdemes művész pedig a színésztársadalom nevében köszöntötte a jubiláló művelődési intézményeket. erdei lászló alezredes, a bajai fegyveres erők klubjának parancsnoka a vidéki klubok üdvözlését tolmácsolta, s a kitüntetettek nevében köszönetét fejezte ki a megtisztelő elismerésért.

az ünnepséggel egyidőben ugyancsak a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében „a művelődés szolgálatában”, címmel jubileumi kiállítás nyílt. itt csaknem 30 tablón elhelyezett több száz fénykép nyújt áttekintést a klubok életéről, sokoldalú munkájáról. /mti/

--

bb 47. harmadfoku készültség a tiszta zemplénagárd-vencsellő közötti szakaszán

vid-kz gi hgy

1974. június 17.

az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság területén hétfőn is harmadfoku készültséget tartottak a bodrog gátjain. felsőberekkinél tetőzés előtt áll a bodrog vízszintje, amely jelenleg husz centiméterrel marad el az 1967-es, eddig mért legmagasabb vízállástól.

a felső-tisza áradása most éri el az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság területét, ezért hétfő reggeltől a zemplénagárd-vencsellő közötti szakasz harmadfokúra, míg a tokaj-kesznyéten között a készültséget másodfokúra emelték.

a gátak mentén egyre több ember tevékenykedik. hétfőn a számuk már megközelítette a másfélezret, a földmunka- és szállítógépek pedig meghaladta a háromszázat. településeket az áradás nem fenyegeti, ennek ellenére sárospatak és balsa térségében két-két uszályt állomásoztatnak kővel megrakva, a gátak erősítésére. a tokaji kőbányából további uszályokat raknak meg kővel, hogy azokat az esetleg veszélyeztetett szakaszokra irányíthassák. vissz és sárospatak térségében tovább folytatják az utóbbi két évben épített töltések fóliázását. /mti/

--

17,45/gi

- 38 -

1835 g

bb 51. kovács zsuzsanna

/mm gi hi hgy

1974. június 17.

belsőépitőművész, a magyar népköztársaság művészeti alapjának és a magyar képzőművészek szövetségének tagja 72 éves korában június 1-én elhunyt.

hamvasztás előtti bucsuztatása június 19-én 10 órakor lesz az óbudai temető halottasházában.

magyar népköztársaság művészeti alapja
magyar képzőművészek szövetsége

/mti/

--

bb 52. a sajtófigyelő irodák nemzetközi szövetségének világtörvényszusa

t sl/pá gi -cz

1974. június 17.

június 13. és 17. között budapesten tartotta világtörvényszusát a sajtófigyelő irodák nemzetközi szövetsége /f. i. b. e. p./. a kongresszust, amely ezuttal első ízben ülésezett szocialista országban, gábor pál, a magyar újságírók országos szövetsége elnökségének tagja nyitotta meg. a vendégeket kállay oszkár, a magyar hirdető vezérigazgatója és zsigmond endre, a nemzetközi szövetség alelnöke üdvözölte.

a kongresszuson a nemzetközi szövetség 54 tagja közül 50 cég képviseltette magát. hat új tagot vettek fel, köztük a bolgár sofia press irodát. /mti/

--

bb 57. csehszlovák szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba

/pá gi sl -cz

1974. június 17.

julius kanasnak, a csehszlovák szakszervezetek központi tanácsa számvizsgáló bizottsága elnökének vezetésével hétfőn tanulmányi küldöttség érkezett hazánkba. a küldöttséget somogyi miklós, a szot számvizsgáló bizottságának elnöke, az mszmp központi bizottságának tagja fogadta, és tájékoztatta a számvizsgáló bizottság tevékenységéről. a küldöttség látogatást tesz a vas- és fémipari dolgozók szakszervezetében és győr megyei üzemeket is felkeres. /mti/

--

17,50/gi

- 39 -

1840 g

bb 54. eredményes volt az árviz elleni védekezés a körösök völgyében

vid-ká gi -cz

1974. június 17.

hétfőn délelőtt a békés megyei árvízvédelmi területi operatív bizottság repülőgépes szemlét tartott a békés megyei folyók fölött. a szemle után a bizottság gyulán, a vízügyi igazgatóságon tartotta meg záróülését. megállapította, hogy a 3 napos védekezés a körösök völgyében eredményes volt. a következőkben végrehajtandó feladat: fel kell készülniök a még védelemben dolgozó erőknek arra, hogy a körösök vízszintjének csökkenésével párhuzamosan a gyula fölött elárasztott deltából visszavezessék a folyók medrébe a vizet. ezt követően a megye egészségügyi szerveinek és a fertőtlenítő alakulatoknak mentesíteniök kell a deltát. a károk mértékétqmintegy 4 méteres víz levonulás után állapítják meg.

a körösökön és a berettyón különben még fenntartják a harmadfoku készültséget, de ez már többnyire csak a figyelőszolgálatot jelenti.

a bizottság elismerését fejezte ki a 3 napos védekezés zökkenőmentes lebonyolításáért a gyulai vízügyi igazgatóság vezetőinek és dolgozóinak. ugyanakkor megállapította, hogy a jövőben csak a gátak védelmével nem lehet megoldani az árvízvédelmet. szükségesnek látszik - a jelenleg elárasztott deltához hasonló - vészvízirtók kiépítése.

a bizottság álláspontja, hogy a fekete-és fehér-körös deltájában és a most is veszélybe került és elárasztott dénesmajorban a jövőben nem szabad építési engedélyeket kiadni.

a területi operatív bizottság megállapította, hogy a közvetlen veszély a körösök völgyében megszűnt, s munkáját befejeztnek nyilvánította. /mti/

--

bb 58. brüsszeli területi szakszervezeti küldöttség

/pá gi sl -cz

1974. június 17.

érkezett budapestre a szakszervezetek budapesti tanácsának meghívására. a küldöttség az üzemi szakszervezeti szervek és az szbt területpolitikai munkáját tanulmányozza. /mti/

--

17,55/gi

- 40 -

18^{ko}g

bb.55. a szovjet szénbányászat - reprezentatív kiállítás tatabányán

vid/kz/a/-cz

1974. június 17.

menyhárti László nehézipari miniszterhelyettes és i.i.bagyul, a szovjetunió budapesti nagykövetségének első titkára nyitotta meg hétfőn tatabányán a szovjet szénbányászatot bemutató kiállítást. részt vett a megnyitó ünnepségen havasi ferenc, az mszmp komárom megyei bizottságának első titkára, ott voltak az egyesült magyar szénbányák és a dunántúli szénbánya vállalatok képviselői.

menyhárti László megnyitó beszédében rámutatott, hogy a reprezentatív kiállítást a szovjet-magyar tudományos műszaki együttműködési szerződés aláírásának 25.évfordulója tiszteletére rendezte meg a nehézipari minisztérium, az mszbt, valamint a szovjet kultúra és tudomány háza. a negyed évszázad alatt a két ország szénbányászata között is szoros és hasznos kapcsolat alakult ki. hazai szénbányászatunk fejlődésének állandó forrása lett a szovjet szénbányászat. az 1950-es években jelentek meg a magyar bányákban az első korszerű szovjet gyártmányu gépek, s ma már országszerte sok ilyen berendezés könnyíti a föld alatt dolgozók munkáját. közös kutatások és fémjelzik a két ország bányászati szakembereinek kapcsolatát. együtt dolgoznak például a szénbányászat automatizált irányítási rendszerének a kialakításán és új módszereket keresnek a szénvagyon gazdálkodás hatékonyságának növelésére is. menyhárti László elmondotta, hogy a kiállításra a következő napokban meghívják a dunántúli bányák szocialista brigádjait is.

a tatabányai népház három termét betöltő kiállítást a szovjet szénbányászat képviselői mutatták be a szakembereknek. számos fénykép, diagram és makett szemlélteti, hogyan kerül felszínre évente 667 millió tonna szén a szovjet bányákból. ezzel a termeléssel a szovjetunió a világon az első helyen áll. a tervek szerint 1980-ban 820 millió, 2000-ben pedig több mint egymilliárd tonna szenet adnak a szovjet bányák. magas fokon gépesített frontfejtéseket, automatizált munkafolyamatokat, óriási külfejtéseket, korszerű széndusító üzemeket ábrázol a kiállítás gazdag képanyaga. külön tablókön mutatják be, milyen új módszerekkel gondoskodnak a bányászok biztonságáról. részletesen illusztrálja a kiállítást azt is, hogy milyen megkülönböztetett figyelem veszi körül a szovjet bányászokat, hány ezer lakással, egészségügyi és kulturális létesítménnyel gyarapodtak a szovjet szénmedencék. /mti/

18.05/a

- 41 -

18^{so}g

bb.59. a szakszervezetek budapesti tanácsának

pá/sl/a/-cz

1974. június 17.

meghívására hazánkba érkezett a szófiai szakszervezeti tanács küldöttsége, a szakszervezetek munkavédelmi tevékenységének tanulmányozására./mti/

--

bb.60. finnugor konferencia

mm/hi/a/-cz

1974. június 17.

a június 18 és 23-a között sorakerülő xv. össz-szövetségi finnugor konferenciára a szovjetunió tudományos akadémiajának meghívására hétfőn petrozavodszk-ba utaztak a nemzetközi finnugor kongresszusok magyar bizottságának tagjai./mti/

--

bb.62. donhoffer szilárd

mm/hi/a/-cz

1974. június 17.

akadémiai rendes tag,, az agy homeothermiája,, címmel hétfőn megtartotta székfoglaló előadását a magyar tudományos akadémián. /mti/

--

bb.64. romesh chandra,

pá/hi/a/-cz

1974. június 17.

a béke-világtanács főtitkára, az országos béketanács meghívására hazánkba érkezett. részt vesz a béke-világtanács és a magyar békemozgalmak megalakulásának, s az első magyar békekongresszus megrendezésének 25.évfordulójával kapcsolatos rendezvényeken./mti/

--

18.10/a

- 42 -

18⁵⁰g

bb.63. eltemették keszthelyi zoltánt

t/zsu/gg/hi/a/-cz

1974. június 17

hétfőn a farkasréti temetőben családtagok, pályatársak és barátok mély részvétellel vettek búcsút keszthelyi zoltán, józsef attila díjas költő és műfordítótól.

a magyar írók szövetsége nevében garai gábor kossuth-díjas költő, az írószövetség főtitkárhelyettese búcsuzott az elhunytól. méltatta emberségét, műveltségét, költészetét, elismeréssel szólt prózai munkáiról, kitűnő műfordításairól. a fiatal pályatársak nevében is köszönetet mondott azért a lelkiismeretes, odaadó segítőkészségért, amellyel az új író-és költőnemzedék útját egyengette.

az író-társak nevében gyárfás miklós, józsef attila-díjas író vett búcsút keszthelyi zoltántól, megemlékezve igaz barátságáról, amelynek számtalanszor bizonyosságát adta./mti-

--

bb.65. kitüntetés

pá/hi/a/-cz

1974. június 17.

a népköztársaság elnöki tanácsa varga miklósnak, az egészségügyi minisztérium főelőadójának kiemelkedő szakmai munkája elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést dr.zsögön éva egészségügyi államtitkár adta át./mti/

--

bb.66. cedenbal köszönete a magyar vezetőknek

pá/hi/a/-cz

1974. június 17.

j.cedenbal, a mongol népi forradalmi párt központi bizottságának első titkára táviratban mondott köszönetet kádár jánosnak és losonczy pálnak azokért a jókívánásokokért, amelyeket a mongol népköztársaság nagy népi hurálja elnöksége elnökévé történt megválasztása alkalmából hozzá intéztek. zsambin batmönh, a mongol népköztársaság miniszterelnöke ugyancsak táviratban köszönte meg fock jennek a kinevezése alkalmából küldött jókívánásait./mti/

--

18.15/a

- 43 -

18⁵⁵g

bb.67. borisz vasziljevics petrovszkij akadémikus,

pá/h1/a/-cz

1974. június 17.

a szovjetunió egészségügyi minisztere, a magyar tudományos akadémia tiszteleti tagja, a modern sebészet eredményei, címmel hétfőn délután előadást tartott az akadémián; ezt megelőzően erdey-gruz tiber, az mta elnöke hivatalában fogadta petrovszkij akadémikust./mti/

--

bb.68. a maros kivételével a tiszta valamennyi mellékfolyója apad

mm/sl/a/-cz

1974. június 17.

a tiszta vízgyűjtő területén hétfőn lehullott 1-5 milliméter csapadék nem befolyásolta az árvízi helyzet kedvező alakulását. valamennyi mellékfolyó - a maros lassu áradását kivéve - végig apad. ennek megfelelően intézkedés történt a védekező erők arányos csökkentésére és a készültségi fokozatok enyhítésére.

a tiszán a védekező erők jelentős részét a dombrád-tiszabercel közötti szakaszra csoportosították át. a bodrog, a szamos és a kraszna védvonalain - ahol jelenleg még harmadfoku a készültség - földterítéssel védekeznek a hullámvérés ellen. harmadfoku még a védekezés a körösök és a berettyó jelentős részén, de a hármas-körös alsó, balparti szakaszán már másodfokúra mérsékeltek a készültséget.

a fehér-és a fekete-körös deltájában lévő tározótér feltöltése befejeződött. előkészítik a tározott víz visszavezetését a folyókba. a maros áradása lassult, ezért a védelmi készültséget másodfokúra csökkentették. a tiszavölgyi töltések mentén hétfőn 11 600 ember vett részt a védekezésben, 500 gép segítségével.

a dunán az elmúlt napokban megindult áradás hétfőn 10 órakor komáromnál tetőzött. a dunai árhullám nagysága lefelé haladva fokozatosan mérséklődik, így védekezésre előreláthatólag nem lesz szükség. /mti/

18.30/a

--

- 44 -

19¹⁰g

bb.69. karakas lászló hazaérkezett genfből - a miniszter felszólalása a nemzetközi munkaügyi szervezet konferenciáján

sl/gg/a/-cz

1974. június 17

karakas lászló munkaügyi miniszter hétfőn visszaérkezett genfből, ahol részt vett a nemzetközi munkaügyi szervezet 59.konferenciáján. a ferihegyi repülőtéren fogadta buda istván, munkaügyi államtitkár, valamint a munkaügyi minisztérium több vezető beosztású munkatársa.

karakas lászló genfben felszólalt a konferencia általános vitájában. a főigazgatói jelentést elemezve megállapította, hogy az konkrét és javaslatokban gazdagabb, mint a korábbi években. támogatta azokat a javaslatokat, amelyek a munkások, a dolgozók élet-és munkakörülményeinek javítását, foglalkoztatásuk és jövedelmük biztonságának fokozását célozzák. üdvözölte a világban végbemenő enyhülési folyamat eredményeit és azt a tényt, hogy az egyre inkább érezhető a nemzetközi munkaügyi szervezet tevékenységében is.

ismertette a magyar népköztársaság kormányának az 1973. és 1974. években a munkások és valamennyi dolgozó érdekében hozott intézkedéseit, amelyek az életszínvonal növekedését, a gyermekecsaládok és az anyák helyzetének javítását, az élet-és munkakörülmények továbbfejlesztését szolgálják. a miniszter a konferencián kiemelte, hogy magyar részről nagy jelentőséget tulajdonítunk és támogatjuk a szervezet azon törekvését, hogy mielőbb bizottságot küldjön chilébe az emberi és szakszervezeti szabadságjogok megsértésének kivizsgálására.

karakas lászló, genfi tartózkodása során találkozott francis blanchard-val, a szervezet főigazgatójával. a megbeszélésen részt vett nagy imre munkaügyi miniszterhelyettes és dr. kőmives imre nagykövet, a genfi magyar ensz-képviselő vezetője.

a megbeszélések során megegyéssel állapították meg, hogy a magyar népköztársaság és a nemzetközi munkaügyi szervezet kapcsolatai az utóbbi időben megfelelően fejlődnek és további lehetőségek vannak a kapcsolat továbbfejlesztésére. karakas lászló magyarországra szóló meghívást adott át f.blanchardnak, aki azt örömmel elfogadta./mti/

--

18.35/a

- 45 -

19¹⁰g

bb.70. nino nikolov bolgár költő előadása

t/zsu/gg/hi/a/-cz

1974- június 17.

a magyar könyvkiadók és könyvterjesztők egyesülése, a fővárosi szabó ervin könyvtár és a bolgár kulturális központ rendezésében hétfőn a szabó ervin könyvtár soroksári fiókkönyvtárában bolgár irodalmi estet tartottak, ahol nino nikolov bolgár költő és műfordító tartott előadást hazája irodalmáról. beszélt a mai bolgár költészetéről és prózáról, s kitért a bolgár-magyar irodalmi kapcsolatokra is. megemlítette, hogy bulgáriában népszerűek a magyar költők és írók, jól ismerik petőfi sándor verseit, hasonlóan józsef attiláé is, akinek bolgár nyelvre fordított önálló kötete már megjelent náluk. tavaly adták ki ady endre válogatott verseinek gyűjteményét és madáchtól az ember tragédiáját fordításban. a mai költők közül nagy lászló válogatott verseskötete is napvilágot látott már. költőink közül a legtöbbet ő fordította a bolgár irodalomból és népköltészetből magyar nyelvre. nikolov megemlítette, hogy az utóbbi időben igen sok magyar író munkája is megjelent fordításban bulgáriában. így például kosztolányi dezső édes annája és krudy gyula vörös postakocsija is napvilágot látott. modern magyar írók címmel 1972-ben válogatás jelent meg, amelyben móríc zsigmondtól napjainkig irodalmunk legkiemelkedőbb egyéniségei kaptak helyet a kötetben szereplő neves irodalomkritikus méltatásokban.

nino nikolov egyébként a bolgár baráti és kulturális kapcsolatok bizottságának elnökhelyettese, s a bolgár fordítók és műfordítók szövetségének főtitkára. jelentős a műfordítói tevékenysége. józsef attila műveiből az utóbbi időben megjelentetett kötet kizárólag az ő munkája, de részt vett a petőfi lírájáról szóló kötet fordításában is. a most készülő nagy lászló verseskötetnek ő a szerkesztője. mint a magyar irodalon fordítója, olyan verseskötet kiadását tervezi, amelyben a magyar költészetet átfogó antológiát ad a bolgár olvasók kezébe.

az irodalmi esten közreműködött bodor tiber előadóművész. a rendezvényt párhuzamosan a bolgár kulturális központ szervezésében a bolgár irodalmat ismertető kiállítás nyílt a könyvtárban./mti/

18.55/a

-.-
- 46 -

1955 g

bb.71. müncheni cég magyar kitüntetése

mm/sl/a/-cz

1974. június 17.

hétfő délután a müncheni albert pilz zöldség-és gyümölcs-nagykereskedelmi cég tulajdonosának kallós ödön elnök, a magyar kereskedelmi kamara emlékplakettjét adta át a magyar-nszk kereskedelmi kapcsolatok fejlesztéséért végzett 25 éves eredményes tevékenységéért. az ünnepségen jelen volt dr. hans julius boldt, az nszk budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa, továbbá hammer józsef, a hungarofrukt vezérigazgatója. az albert pilz cég 1949 óta foglalkozik a magyar friss zöldség és gyümölcs nszk-beli értékesítésével és egyik alapítótagja, a hungaria gmbh münchenben működő magyar-nszk vegyesvállalatnak. a pilz cég elsősorban paprikából, jonatánalmából, hagymából, meggyből és sárgabarackból álló magyar importja a múlt évben 35-36 millió márkát tett ki. a cég elsősorban au nszk északi, továbbá a majnától délre eső területeit látja el friss magyar zöldséggel és gyümölcscsel./mti/

-.-

bb.72. magyar delegáció a lisszaboni vásáron

mm/sl/a/-cz

1974. június 17.

keglovics györgynek, a magyar kereskedelmi kamara főosztályvezetőjének vezetésével portugál meghívásra magyar kamarai delegáció utazott hétfőn délután a lisszaboni nemzetközi vásárra./mti/

-.-

bb.74. a magyar ifjúság

pá/hi/a/-cz

1974. június 17.

országos tanácsának meghívására hétfőn budapestre érkezett az iraki általános ifjúsági szövetség hááromtagú delegációja. a küldöttséget arkan al ibadi, a szövetség végrehajtó bizottságának tagja vezeti./mti/

-.-

19.00/a

- 47 -

1955 g

bb.73. a fajtaminősítés továbbfejlesztéséről tanácskoztak
kompolton

vid/fm/a/-cz

1974. június 17.

az országos mezőgazdasági fajtaminősítő tanács és annak növénytermesztési szakbizottsága hétfőn együttes ülést tartott kompoltan, az országos mezőgazdasági fajtakísérleti intézet kutatóállomásán. az együttes ülésen a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium 1974. február 4-i értekezletén a fajta-minősítés továbbfejlesztéséről hozott határozatok végrehajtásáról tanácskoztak.

dr. Kovács Imrénének, a kém termelés- és műszaki fejlesztési főosztálya vezetőjének megnyitó szavai után dr. Kapás Sándor, az országos mezőgazdasági fajtakísérleti intézet igazgatója tartott bevezető előadást. ezután a tanács és a szakbizottság tagjai megsejmeltek a kompolti fajtakísérleti állomáson levő szántóföldi és zöldség-fajtakísérleteket, majd összegezték tapasztalataikat.

ismertették, hogy a kompolti kísérleti állomáson jelenleg 34 fajta-összehasonlító kísérletben 20 növényfaj, 458 fajtáját vizsgálják mintegy 2300 parcellán. a feladatok nagyságát szemlélteti, hogy az országos mezőgazdasági fajtakísérleti intézetnek országszerte a kompoltihoz hasonló 25 állomása és telepe van, ahol ebben az évben 1103 kísérletben háromezernél több szántóföldi zöldség- és gyümölcsfajtát több mint 66 000 parcellán vizsgálnak. hangsúlyozták, hogy a tanács a több éves összevont kísérleti eredmények alapján a szakbizottságok javaslatának figyelembe vételével dönt a fajtakísérletéről, forgalombahozataluk engedélyezéséről.

bejelentették, hogy a zöldségtermesztés terén 1975. végéig a nyolc legfontosabb növényfaj komplex értékesítésének módszereit is kidolgozzák. a komplex fajtaértékelés egyik jelentős tényezője lesz a legkülönbözőbb betegségekkel szembeni ellenállóképesség megállapítása.

az intézet részletes fejlesztési terve szerint 1974-től 1980-ig nem növelik a kísérleti állomások számát, azonban a meglévők jelentős korszerűsítésével számolnak. fokozottabb arányban történnek épületberuházások a korszerű gépek és műszerek fogadására. 1975-ig mintegy 36 millió forintot, 1976-tól 1980-ig pedig mintegy 120 millió forintot költenek fejlesztésre.

/folyt.köv./

19.15/a

- 48

20⁰⁰g

bb.73./ a fajtaminősítés.....folyt./-a

a tanácskozás részvevői tanulmányozták kompoltan az állomás fajtakísérleti eljárásait és a helyszínen ismerkedtek meg a fajta-összehasonlító kísérletek beállításának, kezelésének és megfigyeléseinek módszerével.

a szemle során - többek között - elmondották, hogy zöldség-növényekből az idén információs vizsgálatok kezdődtek: 12 zöldborsófajtát, 6 csemegekukoricát, görögdinnyéből is hatot, sárgadinnyéből pedig 8 fajtát és fajtajelöltet vizsgálnak kompoltan. az információs jelleggel végzett zöldborsó-kísérletben több új külföldi származású fajtát is láthattak a gyűlés részvevői. a görög-, illetve sárgadinnye-kísérletben konstans és magyar nemesítésű hibrid, és egy fajtajelölt vizsgálata, illetve értékelése is napirenden van. a hibrid-görögdinnye fajták közül eddig a szigetcsépi 51 f 1 mutatott kiemelkedő tulajdonságokat - állapították meg a tanácskozáson.

a tanácskozás részvevőinek bemutatták a kompolti fajtakísérleti állomás új székházát, ahol a kísérletek irányításához, elemzéséhez korszerű feltételeket teremtettek./mti/

-. -

bb.75. debreceni árpád

pá/hi/a/-cz

1974. június 17.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása június 20-án, csütörtökön 11 órakor lesz a rákoskeresztúri köztemetőben.

mszmp v. kerületi bizottsága.

/mti/

-. -

bb.76. elhunyt kákos Mihály

vid/fm/mné/a/-cz

1974. június 17.

kákos Mihály, a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje 74 éves korában elhunyt. temetése június 19-én, délután 3 órakor lesz a mérki temetőben.

az mszmp mátészalkai járási bizottsága

/mti/

-. -

19.20/a

- 49 -

20⁰⁰g

bb.77. a százéves kaposvár köszönti a huszéves tatát - a csiky gergely színház vendégszereplése

vid/fm/a/-cz

1974. június 17.

„, a száz éves kaposvár köszönti a husz éves tatát,,
cimmal hétfőn kezdte meg a dunántúli kisvárosban több ná-
pos szereplését a kaposvári csiky gergely színház. a ko-
márom megyei művelődési központban három alkalommal mutat-
ják be strauss cigánybáró című operettjét, a gyerekek szá-
mára pedig két előadást tartanak. /mti/
-.-

bb.78. időjárásjelentés

a/-cz

1974. június 17.

a meteorológiai intézet jelenti 1974. június 17-én
hétfőn:

délutáni záporok, zivatarok

várható időjárás kedd estig: főként nappali felhő-
képződés, helyi záporokkal, zivatarokkal. általában
mérsékelt, változó irányú zivatar idején átmenetileg meg-
erősödő szél. a hajnali órákban néhány helyen ködképződés.
a nappali felmelegedés kissé tovább erősödik. várható leg-
magasabb nappali hőmérséklet kedden 23-28 fok között. /mti/
-.-

bb.79. a belpolitikai szerkesztőség híreinek jegyzéke
13.00 órától 19.00 óráig:

a/-cz

1974. június 17.

29. forgalomkorlátozás
 30. japán professzor
 31. bolgár pártmunkásküldöttség
 32. medosz delegáció bulgáriába
 33. német-bolgár zenekari est
 34. zenei nevelési konferencia
 35. kitüntetés
 36. vázszerkezet főpróbája
 37. egészségügyi miniszterek konferenciája
 38. a művészeti szakszervezetek küldöttsége
- /folyt.köv./
19.35/a

- 50 -

20⁰⁰g

bb.79./ a belpolitikai.....folyt./-a

39. védjegy kiállítás
 40. önkiszolgáló étterem
 41. honismereti táborozás
 42. magyar-szovjet könnyűipari együttműködés
 43. bányaiipari dolgozók szakszervezete
 44. a xx. kerületi pártbizottság új első titkára
 45. nyári időjárást várnak a növények
 46. a kanizsa-salgótarjánban
 47. árvízi jelentés észak-magyarországról
 48. az igazatónók fóruma
 49. nemzetközi tüdőgyógyásztanácskozás
 50. jubileumi ünnepség
 51. kovács zsuzsanna halála
 52. sajtófigyelő irodák kongresszusa
 53. az országgyűlés külügyi bizottsága
 54. eredményes volt az árvíz elleni védekezés
 55. a szovjet szénbányászat
 56. ülést tartott az országgyűlés építési bizottsága
 57. csehszlovák szakszervezeti küldöttség
 58. brüsszeli szakszervezeti küldöttség
 59. szófiai szakszervezeti küldöttség
 60. finn-ugor konferencia
 61. elutazott a magyar küldöttség a kgst ülészakára
 62. donhoffer szilárd
 63. eltemették keszthelyi zoltánt
 64. hazánkba érkezett romesh chandra
 65. kitüntetés
 66. cedenbal köszönetet
 67. petrovszkij előadása
 68. a maros kivételével - apadás
 69. karakas lászló hazaérkezett
 70. nino nikolov előadása
 71. müncheni cég magyar kitüntetése
 72. magyar delegáció
 73. fajtaminősítési tanácskozás
 74. iraki küldöttség érkezett
 75. meghalt debreceni árpád
 76. meghalt kákos mihály
 77. a száz éves kaposvár..
 78. időjárásjelentés
 79. hírjegyzék
- /mti/
-.-
- 51 -

19.40/a

20¹⁰g

bb.80. dán szociáldemokrata pártküldöttség érkezett hazánkba

gg/hi/a/-cz

1974. június 17.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására hétfőn budapestre érkezett a dán szociáldemokrata párt küldöttsége, amelyet anker jörgensen, a párt elnöke vezet. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren pullai árpád, az mszmp kb titkára fogadta. ott volt kuchler poulsen a dán királyság budapesti ideiglenes ügyvivője. /mti/

nagykövetségének --

bb.81. kiss dezső

pá/a/-cz

1974. június 17.

közlekedés-és postaügyi miniszterhelyettes csehszlovákiába utazott a magyar-csehszlovák gazdasági, műszaki, tudományos együttműködési bizottság közlekedési albizottsága soron következő ülésére. /mti/

--

bb.82. szir mezőgazdasági küldöttség érkezett hazánkba

k/jf/sk/sl/a/-cz

1974. június 17.

hétfőn ahmed hassan el-assad szir földművelési és földreformügyi miniszter vezetésével küldöttség érkezett hazánkba. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, jelen volt abdul-halim khaddour, sziria budapesti nagykövete. /mti/

--

20.40/a

- 52 -

21⁰⁵g

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb,37-es/ megkezdődött.../1.bek. 21.sorában a név:

dr. l. m e c k l i n g e r

/mti/

--

a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 19,00 órától zárásig

/gi -cz

1974. június 17.

80. dán szociáldemokrata párt küldöttség érkezett
81. kiss dezső csehszlovákiába utazott
82. szir mezőgazdasági küldöttség érkezett
83. hírjegyzék

- v é g e -

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében

főszerkesztő: burján sándor

Szerkesztette: halasi györgy ügyeletes szerkesztő
koncz antal

- 53 -

2130g